

# Manual de instruções

Receptor AV / Leitor de CD's com Écran Largo de 6,5 polegadas

# AVH-P6400CD

Receptor AV com Écran Largo de 6,5 polegadas

# AVH-P6400R

**Pioneer** *sound.vision.soul*

## Índice

<b>Introdução</b> .....	<b>3</b>	<b>Operações comuns</b> .....	<b>16</b>
SALVAGUARDAS IMPORTANTES .....	3	Mostrador da fonte .....	16
Sobre esta unidade .....	4	Menus do mostrador .....	16
Sobre este Manual .....	4	(por ex., Sintonizador) .....	16
Para assegurar uma condução segura .....	4	<b>Mostrador</b> .....	<b>16</b>
• Ao usar um mostrador ligado .....	4	Mudar o modo Wide .....	16
à saída do vídeo posterior .....	4	Ajuste do vídeo .....	17
Precauções .....	4	Definições do DIMMER .....	18
Em caso de problemas .....	4	<b>Sintonizador</b> .....	<b>18</b>
<b>Instalação</b> .....	<b>5</b>	Ouvir rádio .....	18
Montagem DIN da Frente/da Retaguarda .....	5	Introdução de funcionamento do .....	19
Montagem DIN da Parte da Frente .....	5	sintonizador .....	19
• Instalação com o casquilho .....	5	Guardar frequências de emissoras .....	19
de borracha .....	5	Sintonizar os sinais fortes .....	19
Montagem DIN da Retaguarda .....	6	Guardar as emissoras mais fortes .....	20
• Instalação por meio dos parafusos .....	6	<b>RDS</b> .....	<b>20</b>
nos lados desta unidade .....	6	Introdução ao funcionamento do RDS .....	20
<b>Ligação das Unidades</b> .....	<b>7</b>	Seleccionar emissoras alternativas .....	21
Ligação do fio de alimentação (1) .....	8	• Utilizar a busca PI .....	21
Ligação do fio de alimentação (2) .....	9	• Utilizar a busca PI Automática para .....	21
Ligar o Sistema (A) .....	9	emissoras pré-memorizadas .....	21
Ligar o Sistema (B) .....	10	• Limitar as emissoras a .....	21
Ligação de Entrada/Saída VIDEO .....	10	programação regional .....	21
Ligar o filtro de ruído .....	10	Receber boletins de trânsito .....	21
<b>Antes de Começar</b> .....	<b>11</b>	• Responder ao alarme TP .....	22
Reprodução de CD .....	11	Utilizar as funções PTY .....	22
(apenas AVH-P6400CD) .....	11	• Procurar uma emissora RDS, .....	22
Para evitar descarregar a bateria .....	11	através da informação PTY .....	22
Para proteger o ecrã LCD do mostrador .....	11	• Utilizando a função interrupção .....	22
Quando a visualização for difícil, .....	11	de programas de notícias .....	22
utilize os botões BRIGHT e .....	11	• Receber emissoras de alarme PTY .....	22
DIMMER para ajustar .....	11	Utilizar o texto de rádio .....	23
Telecomando e cuidados .....	11	• Visualizar o texto de rádio .....	23
• Bateria .....	11	Lista PTY .....	23
Proteger a unidade contra roubo .....	12	<b>Leitor de CD incorporado</b> .....	<b>24</b>
• Remover o painel de operação .....	12	Reproduzir um CD .....	24
• Colocar o painel de operação .....	12	(apenas AVH-P6400CD) .....	24
Reajuste do microprocessador .....	12	Introdução ao funcionamento do leitor .....	24
Descrição dos comandos .....	13	de CD incorporado .....	24
Telecomando .....	14	(apenas AVH-P6400CD) .....	24
<b>Botão de ON/OFF</b> .....	<b>14</b>	Reprodução Repetida .....	25
Ligar a unidade .....	14	Reprodução aleatória de faixas .....	25
Fechar o Mostrador .....	14	Varrimento de faixas de um CD .....	25
Ajuste do Ângulo do Ecrã .....	15	Reprodução a partir da lista de faixas .....	25
Seleccionar a fonte .....	15	Pausa na reprodução do CD .....	26
Desligar a unidade .....	15	Utilizar funções de título do disco .....	26
		• Inserir títulos de discos .....	26
		• Visualizar títulos em discos CD TEXT .....	26

<b>Leitor de CD Múltiplo</b> .....	<b>27</b>	<b>Sintonizador TV</b> .....	<b>35</b>
Reproduzir um CD .....	27	Mostrador e indicadores .....	35
Leitor de CD múltiplo de 50 discos .....	27	Funcionamento Básico .....	35
Introdução do funcionamento .....	27	Guardar estações de transmissão .....	35
do leitor de CD múltiplo .....	27	Voltar a chamar estações emissoras .....	35
Reprodução Repetida .....	28	Alterar uma banda .....	35
Reprodução aleatória de faixas .....	28	Menu TV .....	35
Varrimento de CDs e faixas .....	28	BSSM (Memória das Melhores .....	36
Reprodução a partir da lista de faixas .....	28	Estações) .....	36
Pausa na reprodução do CD .....	29	Seleccção do Grupo de Países .....	36
Utilizar a compressão e reforço .....	29	Seleccionar canais de uma lista .....	36
de graves .....	29	de canais predefinidos .....	36
Utilizar listas de leitura ITS .....	29	<b>DVD</b> .....	<b>36</b>
• Criar uma lista de leitura com .....	29	Mostrador e indicadores .....	36
programação ITS .....	29	Introdução ao funcionamento do .....	37
• Apagar uma faixa da lista .....	29	leitor de DVD .....	37
de leitura ITS .....	29	Sobre o interruptor do modo de .....	37
• Reprodução a partir da lista .....	30	operação do telecomando .....	37
de leitura ITS .....	30	Indicações de informação visualizadas .....	37
• Apagar um CD da lista .....	30	Reprodução de discos .....	37
Utilizar as funções de título do disco .....	30	Avanço/Retrôcesso de Capítulo e Faixa .....	37
• Inserir títulos de discos .....	30	Voltar ao Capítulo/Faixa Anterior .....	38
• Visualizar títulos de discos .....	31	Especificar Título/Capítulo/Faixa .....	38
Utilizar as funções do CD TEXT .....	31	(Busca Directa) .....	38
• Visualizar títulos em discos .....	31	• Especificar Título .....	38
CD TEXT .....	31	• Especificando Capítulo .....	38
<b>Sintonizador DAB</b> .....	<b>31</b>	• Especificando Faixa .....	38
Mostrador e indicadores .....	31	Avanço/Retrôcesso Rápido do disco .....	38
Activar o mostrador .....	32	• Avanço Rápido .....	38
Utilizar o rótulo dinâmico .....	32	• Retrôcesso Rápido .....	38
• Visualizar rótulos dinâmicos .....	32	Parar a Reprodução .....	38
Activar/desactivar boletins sobre o .....	32	Reprodução Parada, Imagem-a-Imagem .....	39
trânsito e boletim de transporte .....	32	e Lenta .....	39
Cancelar boletim de trânsito e .....	32	• Reprodução Parada .....	39
interrupções parciais de boletins .....	32	• Reprodução Imagem-a-Imagem .....	39
de trânsito .....	32	• Reprodução Lenta .....	39
Activar/desactivar boletim informativo .....	32	Operar com o mostrador de .....	39
Introdução ao funcionamento do .....	33	informação 1 .....	39
sintonizador DAB .....	33	• Especificar Tempo .....	39
Definir a interrupção de apoio de aviso .....	33	• Alterar áudio, legenda e ângulo .....	39
Seleccionar emissoras de uma lista .....	33	Trabalhar com Mostradores de .....	40
de emissoras disponíveis .....	33	Informação 2 .....	40
Procurar a PTY disponível .....	34	• Activar tipo de reprodução do .....	40
Função Componente de Serviço .....	34	modo de repetição .....	40
Função de Seguimento de Serviço .....	34	Alternar audio L/R .....	40
Função de Seguimento de Serviço (FM) .....	34		
• Quando o indicador "NET" piscar .....	34		
Função P.CH RECALL/MEMORY .....	34		

## Índice

<b>Ajuste do Audio</b> .....	<b>40</b>	<b>Informação adicional</b> .....	<b>49</b>
Introdução ao ajuste do audio .....	40	Leitor de CD e cuidados (apenas AVH-P6400CD) .....	49
Definição do Equalizador do Foco Sonoro .....	41	Discos CD-R e CD-RW .....	49
Utilizar ajuste de balanço .....	41	Perceber as mensagens de erro do leitor de CD incorporado (apenas AVH-P6400CD) .....	49
Utilizar o equalizador .....	41	Usar o Mostrador Correctamente .....	50
• Voltar a chamar as curvas de equalização .....	41	• Manuseamento do Mostrador .....	50
• Ajustar curvas do equalizador .....	42	• Acerca do Ecrã de Cristal Líquido (LCD) do Mostrador .....	50
Ajustar os graves .....	42	• Manter o Mostrador em Boas Condições .....	50
Ajustar os agudos .....	42	• Acerca do Pequeno Tubo Fluorescente .....	50
Ajustar a intensidade sonora .....	43	Especificações .....	51
Utilizar a saída de subwoofer .....	43		
Utilizar a saída non fading .....	43		
Utilizar o filtro de passa-alto .....	43		
Ajustar níveis de fonte .....	44		
<b>Definições Iniciais</b> .....	<b>44</b>		
Ajustar as definições iniciais .....	44		
Definir o passo de sintonização FM .....	44		
Ajustar a função prioridade DAB .....	45		
• Quando está activado .....	45		
• Quando está desactivado .....	45		
Activar o modo Busca PI Automática .....	45		
Activar o sinal de aviso .....	45		
Ligar a definição auxiliar .....	45		
Seleccionar a cor da iluminação .....	45		
Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer .....	45		
Utilizar o emudecimento/ atenuação do telemóvel .....	46		
<b>Outras Funções</b> .....	<b>46</b>		
Definir o tipo de código do telecomando ...	46		
Utilizar mostradores de audio de entretenimento diferentes .....	46		
Utilização da Fonte AUX .....	46		
• Seleccionar AUX como a fonte .....	46		
• Definir o título de AUX .....	47		
Introdução à configuração .....	47		
Seleccionar o video .....	47		
Definir o Modo de Abertura Automática ....	48		
Acertar a hora .....	48		

## Introdução

### Obrigado por adquirir este produto Pioneer

Leia, com atenção as instruções de funcionamento, de forma a poder trabalhar com o seu modelo correctamente. Depois de lidas, guarde-as num local seguro, para futuras consultas.

## SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Leia todas estas instruções acerca do mostrador e guarde-as para futura referência.

- 1 Leia este manual antes de utilizar o mostrador.**
- 2 Mantenha este manual em lugar acessível para futura referência.**
- 3 Leia atentamente todas as precauções neste manual e siga cuidadosamente todas as instruções.**
- 4 Não deixe que outras pessoas usem este sistema antes de lerem e compreenderem as instruções de utilização.**
- 5 Não coloque o mostrador num sítio onde possa (i) impedir a visibilidade do condutor, (ii) prejudicar a eficácia de qualquer sistema operativo do veículo ou dispositivos de segurança, incluindo os airbags, ou (iii) prejudicar a capacidade do condutor de conduzir o veículo com segurança.**
- 6 Tal como qualquer acessório no interior do veículo, o mostrador não deve impedi-lo de conduzir em segurança. Se verificar alguma dificuldade com o funcionamento do sistema ou com a leitura do mostrador, estacione em lugar seguro antes de efectuar quaisquer ajustes.**
- 7 Não tente instalar ou reparar o mostrador você mesmo. A instalação ou reparação do mostrador por pessoas sem formação e experiência em equipamento electrónico e acessórios para veículos pode ser perigosa e pode expô-lo ao risco de choques eléctricos ou outros perigos.**
- 8 Lembre-se de usar sempre o cinto de segurança quando utiliza o veículo. Se alguma vez se envolver num acidente os ferimentos podem ser consideravelmente mais graves se o cinto de segurança não estiver devidamente colocado.**

## Introdução

### Sobre esta unidade

Este produto cumpre com as Directivas EMC (89/336/UE, 92/31/UE) e a Directiva de Marcação CE (93/68/UE).

As frequências de sintonia deste produto correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS só funciona em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

- Não utilizar em veículos que não tenham uma posição ACC.

### Sobre este Manual

Esta unidade possui diversas funções sofisticadas que garantem uma recepção e operação superiores. Estas funções foram concebidas para facilitar o mais possível a sua utilização, mas muitas delas não se explicam por si só. Este manual de instruções ajudá-lo-á a beneficiar do potencial deste produto, bem como aumentar o seu gosto pela audição.

Recomendamos-lhe que se familiarize com as funções e respectiva operação através da leitura do manual, antes de utilizar este produto. É particularmente importante que leia e respeite as "Precauções" nesta página e nas outras secções.

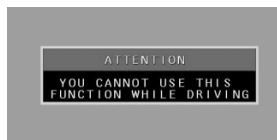
Este manual explica a operação da unidade principal. Pode efectuar as mesmas operações com o telecomando.

### Para assegurar uma condução segura

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Para evitar o risco de acidente e a potencial violação das leis em vigor, este aparelho não deve ser utilizado com um ecrã de vídeo que o condutor possa visualizar.
- Em alguns países ou estados, a visualização de imagens dentro de um veículo, mesmo que efectuada por pessoas que não o condutor, pode ser ilegal. Sempre que tais regulamentos existam, estes devem ser respeitados.

Para garantir uma condução segura do veículo, não efectue qualquer operação neste aparelho enquanto conduz. Se tentar ver as imagens do sintonizador de TV e do disco Vídeo-DVD, ou de outras fontes, etc. no mostrador anterior, enquanto o travão de mão não estiver accionado, irá surgir o seguinte aviso:



Assim que estacionar o seu carro num local seguro e accionar o travão de mão, a imagem surge no ecrã.

#### Ao usar um mostrador ligado à saída do vídeo posterior

A Saída de Vídeo Posterior deste aparelho serve para ligar um Mostrador para que os passageiros nos assentos traseiros possam ver DVD, etc.

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

- NUNCA instale o mostrador posterior ligado à saída de vídeo posterior deste produto num local que permita ao condutor ver TV, disco de vídeo-DVD ou outras fontes, etc. durante a condução.

### Precauções

- Uma etiqueta "CLASS 1 LASER PRODUCT" está afixada no fundo do leitor desta unidade (apenas AVH-P6400CD).



- O CarStereo-Pass Pioneer só se destina à Alemanha.
- Guarde este manual em lugar acessível e utilize-o como referência para esclarecer aspectos sobre a operação e precauções.
- Mantenha sempre o volume baixo, de modo a permitir-lhe ouvir o que se passa fora do carro.
- Proteja esta unidade da humidade.
- Se a bateria for desligada, o conteúdo da memória é apagado, devendo ser novamente programado.

### Em caso de problemas

Se o produto não funcionar devidamente, contacte o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais perto de si.

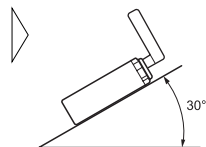
## Instalação

### ⚠ PRECAUÇÃO

- A PIONEER não recomenda que tente instalar ou reparar o mostrador você mesmo. A instalação ou reparação pode expô-lo ao risco de choques eléctricos ou outros perigos. A instalação e reparação do mostrador devem ser efectuadas por pessoal autorizado da Pioneer.
- Fixe todos os fios com abraçadeiras de cabos ou fita adesiva. Não permita que quaisquer fios fiquem expostos.
- Não faça qualquer furo no compartimento do motor para ligar o fio amarelo da unidade à bateria do veículo. A vibração do motor pode eventualmente falhar no ponto onde o fio passa desde o compartimento do passageiro até ao compartimento do motor. Tenha atenção especial à fixação do fio neste ponto.
- É extremamente perigoso permitir que o fio do mostrador fique enrolado à volta da coluna de direcção ou caixa de velocidades. Instale o mostrador de forma a que este não obstrua a condução.
- Certifique-se de que os fios não podem tocar partes móveis do veículo, tais como, as mudanças, o travão de estacionamento e as calhas dos assentos.
- Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção poderá não funcionar em caso de necessidade.

### Notas

- Antes da instalação final da unidade, ligue provisoriamente os fios, assegurando-se de que tudo está ligado devidamente e de que a unidade e o sistema funcionam como deve ser.
- Utilize apenas as partes fornecidas com a unidade para garantir uma instalação apropriada. A utilização de partes não autorizadas pode provocar um funcionamento defeituoso.
- Consulte o seu distribuidor mais próximo se a instalação exigir que se façam furos ou outras modificações no veículo.
- Instale a unidade de modo a que não incomode o condutor nem possa ferir o passageiro no caso de uma paragem súbita, tal como numa paragem de emergência.
- Não instale o mostrador numa posição onde possa afectar a visibilidade do condutor ou o funcionamento dos airbags do veículo.
- O laser semiconductor ficará danificado em caso de sobreaquecimento; por isso, não instale a unidade num local muito quente – por exemplo perto da saída do aquecimento.
- Se o ângulo de instalação exceder 30° da horizontal, a unidade poderá não dar a sua performance óptima.



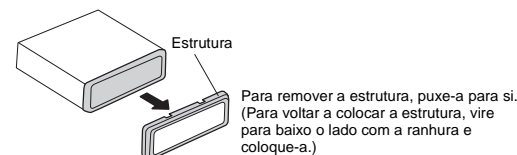
## Montagem DIN da Frente/da Retaguarda

Esta unidade pode ser instalada correctamente quer da "Parte da Frente" (montagem frontal DIN convencional) ou da "Retaguarda" (instalação DIN na Retaguarda, usando furos para parafusos nos lados da estrutura da unidade). Para mais detalhes, consulte os seguintes métodos de instalação ilustrados.

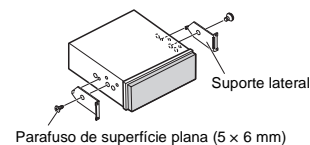
## Montagem DIN da Parte da Frente

### Instalação com o casquilho de borracha

#### 1. Remover a estrutura.



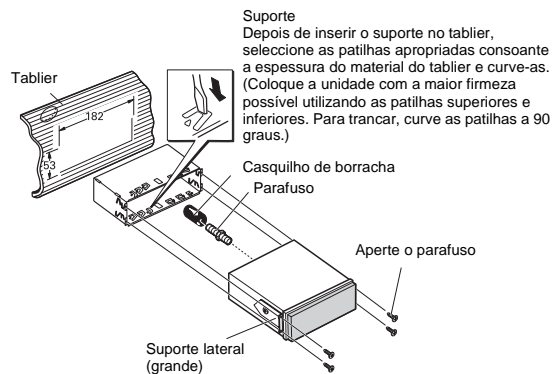
#### 2. Instale os suportes laterais.



## Instalação

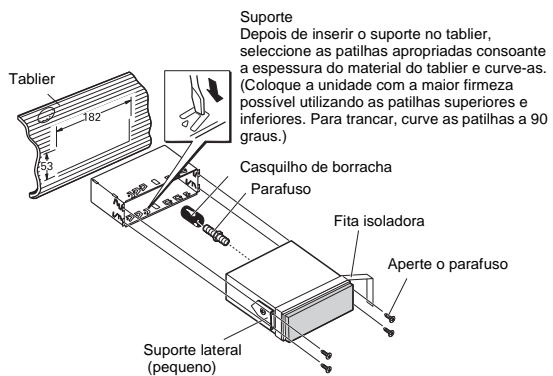
### 3. Segurar a unidade.

Como regra, fixe com suportes laterais (grandes).



#### ■ Quando o espaço de instalação não é muito profundo

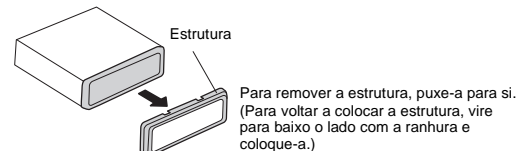
Quando instalar num espaço reduzido, fixe com suportes laterais (pequeno). Neste caso, cole fita isoladora nas partes que saem do tablier.



## Montagem DIN da Retaguarda

### Instalação por meio dos parafusos nos lados desta unidade

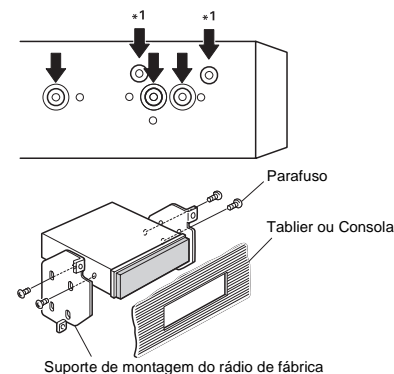
#### 1. Remover a estrutura.



#### 2. Fixar esta unidade ao suporte de montagem do rádio da fábrica.

Escolha a posição onde os furos dos parafusos do suporte e os furos dos parafusos desta unidade vão encaixar (estão encaixados) e aperte os parafusos em dois locais de cada lado. Utilize os bornes (4 x 3 mm), bornes (5 x 6 mm) ou parafusos de cabeça cônica (5 x 6 mm), dependendo da forma dos furos no suporte.

\*1 Utilize apenas bornes (4 x 3 mm).



## Ligação das Unidades

### Notas

- Esta unidade destina-se a veículos com uma bateria de 12 volt e ligação à terra negativa. Antes da sua instalação num veículo de turismo, camião ou autocarro, verifique a voltagem da bateria.
- Para evitar curtos-circuitos no sistema eléctrico, certifique-se de que o fio da bateria ⊖ está desligado antes de iniciar a instalação.
- Consulte o manual de instruções para pormenores sobre a ligação do amplificador de corrente e de outras unidades e faça as ligações correctamente.
- Fixe todos os fios com abraçadeiras de cabos ou fita adesiva. Para proteger os fios, envolva-os com fita adesiva nos pontos em que estão em contacto com partes metálicas.
- Coloque e fixe todos os fios de modo a que não possam tocar partes em movimento, tais como, a alavanca das mudanças, o travão de mão e as calhas dos assentos. Não coloque os fios em pontos que aqueçam, tais como, perto da boca do aquecimento. Se o isolamento dos fios se derreter ou rasgar, há o perigo dos mesmos provocarem um curto-circuito com o chassis do veículo.
- Não passe o fio amarelo por um furo para o compartimento do motor para ligar a bateria. Desta maneira danificará o isolamento do fio e provocará um curto-circuito muito perigoso.
- Não encurte os fios. Se o fizer, o circuito de protecção poderá não funcionar em caso de necessidade.
- Nunca abasteça outro equipamento com corrente cortando o isolamento do fio de alimentação da unidade e fazendo uma derivação no mesmo. A capacidade de corrente do fio ficaria ultrapassada, provocando sobreaquecimento.
- Ao substituir um fusível, tenha cuidado de só utilizar um fusível do tipo prescrito para esta unidade.
- Visto que se utilizou um circuito BPTL único, nunca instale os fios de tal forma a que os fios das colunas estejam ligados directamente à terra ou que os fios esquerdo e direito ⊖ das colunas sejam comuns.
- Se o pino RCA da unidade não for utilizado, não remova a cobertura da extremidade do adaptador.
- As colunas ligadas a esta unidade têm de ser do tipo de alta potência com uma capacidade mínima de 50 W e uma impedância de 4 a 8 ohms. Ligar colunas com saída e/ou valores de impedância diferentes dos aqui indicados pode provocar fogo nas colunas, emissão de fumo ou causar danos.
- Quando a fonte deste produto está activada (ON), um sinal de controlo passa pelo fio azul/branco. Ligue ao telecomando do sistema do amplificador de corrente externo ou ao terminal de controlo de relé da antena automática do carro (máx. 300 mA 12 V C.C). Se o carro dispõe de uma antena de vidro, ligue ao terminal reforçado da fonte de potência da antena.

- Quando um amplificador de corrente externo estiver a ser utilizado com este sistema, assegure-se de ligar o fio azul/branco ao terminal do amplificador de corrente. Do mesmo modo, não ligue o fio azul/branco ao terminal de potência da antena do carro. Essa ligação pode provocar um consumo excessivo da corrente e um funcionamento defeituoso.
- Para evitar curtos-circuitos, cubra o fio desligado com fita adesiva isoladora. Especialmente, isole os fios não utilizados da coluna. Existe a possibilidade de curto-circuito caso os fios não estejam isolados.
- Para evitar uma ligação incorrecta, o lado de entrada do cabo IP-BUS é azul, e o lado de saída é preto. Ligue correctamente os cabos da mesma cor.
- Se esta unidade for instalada num veículo que não tem uma posição ACC (acessório) na chave de ignição, o fio vermelho da unidade tem de ser ligado a um terminal acoplado às operações ON/OFF da chave de ignição. Caso contrário, a bateria do veículo poderá ficar descarregada se abandonar a viatura durante várias horas.



Posição ACC



Sem posição ACC

- O fio preto é a terra. Ligue este fio à terra separadamente da terra de produtos de corrente elevada, tais como, amplificadores de potência. Se ligar os produtos à terra juntos e a terra se desligar (OFF), correrá o risco de danificar os mesmos ou de provocar um incêndio.

- Os fios deste produto e os de outros produtos podem ser de cores diferentes, mesmo se tiverem a mesma função. Ao ligar este produto a outro, consulte os Manuais de instalação de ambos e ligue os fios com a mesma função.

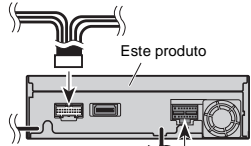




## Ligação das Unidades

### Ligação do fio de alimentação (2)

Sempre que utilizar este produto com uma câmara de reserva, é possível activar automaticamente a função de vídeo quando coloca a alavanca das mudanças na posição REVERSE (R) (Marcha-atrás). Ligue a câmara de reserva na entrada VIDEO.



#### Notas

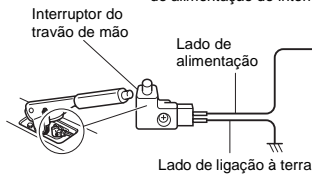
- Depois de terminar a ligação dos fios, efectue correctamente a [VIDEO SETTING] (definição do vídeo) consultando o Manual de Instruções.
- É necessário definir [BACK UP CAMERA] (câmara de reserva) em [VIDEO SETTING] (definição de vídeo) quando ligar para a câmara de reserva.



Resistência de fusível

**Violeta/branco**  
Dos dois fios ligados à lâmpada traseira, ligue aquele em que a voltagem muda quando a alavanca de mudanças é colocada na posição REVERSE (R) (marcha-atrás). Esta ligação permite que a unidade saiba quando o carro anda para a frente ou para trás.

**Verde claro**  
Utilizado para detectar se o travão de mão está accionado ou não. Este fio tem de ser ligado com o lado de alimentação do interruptor do travão de mão.



Interruptor do travão de mão

Lado de alimentação

Lado de ligação à terra

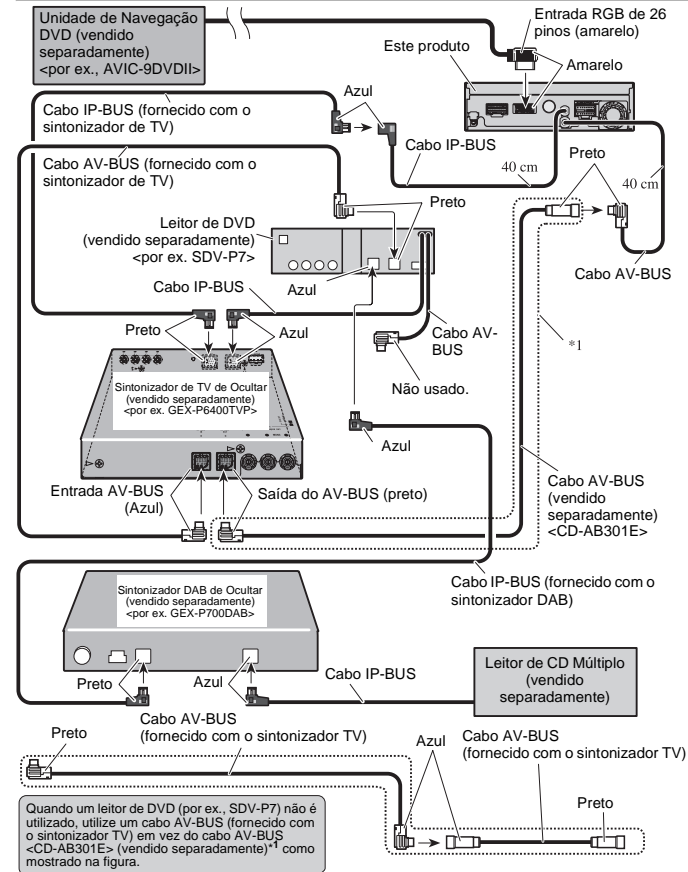
#### Método de ligação

Prenda o fio do lado de alimentação do interruptor do travão de mão. → Prenda-o firmemente com um alicate de bico fino.

#### Nota

- A posição do interruptor do travão de mão depende do modelo do veículo. Para pormenores, consulte o manual de instruções do veículo ou o distribuidor.

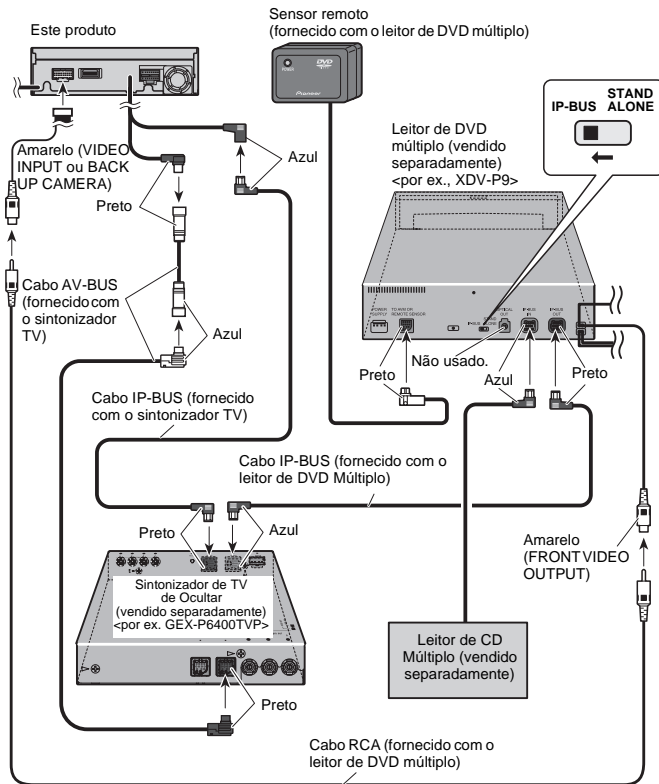
### Ligar o Sistema (A)



Efectue correctamente a [VIDEO SETTING] (definição do vídeo) consultando "Ajuste do vídeo" na página 17.

## Ligação das Unidades

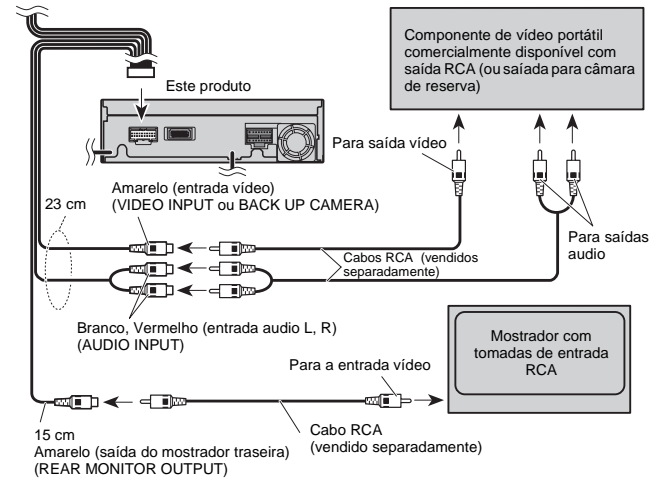
### Ligar o Sistema (B)



Efectue correctamente a [VIDEO SETTING] (definição do vídeo) consultando o Manual de Instruções.

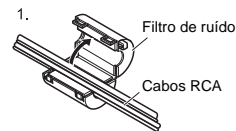
Ao ligar um XDV-P9II, consulte "Ajuste do vídeo" na página 17.

### Ligação de Entrada/Saída VÍDEO



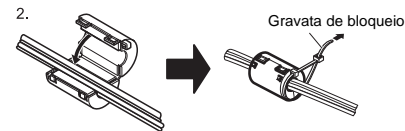
Efectue correctamente a [VIDEO SETTING] (definição do vídeo) consultando "Ajuste do vídeo" na página 17.

### Ligar o filtro de ruído



Para evitar o ruído, utilize correctamente o filtro de ruído.

1. Remova o filtro de ruído dos cabos.
2. Ligue o filtro de ruído e as gravatas de bloqueio como ilustrado.



## Antes de Começar

### Reprodução de CD (apenas AVH-P6400CD)

É possível reproduzir música de CD/CD-R/CD-RW.

### Para evitar descarregar a bateria

Tenha sempre o motor ligado quando utiliza esta unidade. Caso contrário, pode descarregar a bateria.

### Para proteger o ecrã LCD do mostrador

- Proteja o mostrador da luz directa do sol quando não estiver a utilizar a unidade. Uma exposição prolongada sob a luz directa do sol pode causar um mau funcionamento do ecrã LCD devido à alta temperatura.
- Sempre que utilizar um telemóvel, mantenha a antena afastada do mostrador para evitar a distorção da imagem de vídeo através do aparecimento de pontos, riscos coloridos, etc.

### Quando a visualização for difícil, utilize os botões BRIGHT e DIMMER para ajustar

Devido à sua construção, o ângulo de visualização do ecrã LCD é limitado. No entanto, o ângulo de visualização (vertical e horizontal) pode ser aumentado utilizando o botão **BRIGHT** para ajustar a densidade da cor preta do vídeo. Ao utilizar pela primeira vez, ajuste a densidade do preto de acordo com o ângulo de visualização (vertical e horizontal) para ajustar de forma a obter uma visualização mais clara.

Também pode utilizar o botão **DIMMER** para ajustar a luminosidade do próprio ecrã LCD de acordo com as suas preferências pessoais.

### Telecomando e cuidados

Esta unidade está equipada com um telecomando para uma utilização fácil.

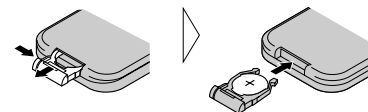
- Aponte o telecomando na direcção do receptor de sinal no mostrador a cores para o operar.

#### Notas

- Não guarde o telecomando em temperaturas altas ou sob a luz solar directa.
- Telecomando poderá não funcionar como deve ser sob a luz solar directa.
- Não deixe cair o telecomando ao chão, onde poderia ficar entalado debaixo do pedal do travão ou do acelerador.

### Bateria

Remova deslizando o tabuleiro da parte traseira do telecomando e insira-lhe a bateria com os pólos (+) e (-) apontados na direcção apropriada.



#### ⚠ Importante

- Conserve a bateria de lítio fora do alcance das crianças. No caso da ingestão da bateria, consulte imediatamente um médico.

#### Notas

- Quando utilizar pela primeira vez, retire a película protectora do tabuleiro.
- Não recarregue, desmonte, aqueça a bateria nem a deite no fogo.
- Use apenas a bateria de lítio CR2025 (3 V). Nunca utilize outros tipos de bateria com esta unidade.
- Não pegue na bateria com ferramentas de metal.
- Não guarde a bateria de lítio com materiais metálicos.
- Ao desfazer-se das baterias gastas, é favor obedecer às disposições governamentais ou aos regulamentos ambientais das instituições públicas, em vigor no seu país/região.
- Verifique sempre cuidadosamente se coloca a bateria com os seus pólos (+) e (-) virados para as direcções apropriadas.
- Remova a bateria se o telecomando não estiver em uso durante um mês ou mais.

## Antes de Começar

### Proteger a unidade contra roubo

O painel de operação pode ser destacado da unidade principal e guardado na caixa de protecção concebida para desencorajar o roubo.

- Se o painel de operação não for desligado da unidade principal cinco segundo após ter desligado a ignição, será emitido um sinal de aviso.
- Pode desligar o sinal de aviso. Consulte "Activar o sinal de aviso" na página 45.

#### ⚠ Importante

- Nunca use da força ou prenda com muita força o mostrador ou botões, ao remover ou juntar.
- Evite submeter o painel de operação a choques excessivos.
- Evite expor o painel de operação à luz solar directa ou a temperaturas elevadas.

### Remover o painel de operação

- 1 Pressione **DETACH** para remover o painel de operação.

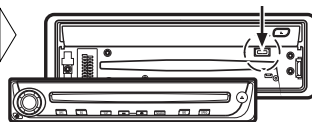
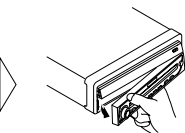
- 2 Aperte o lado esquerdo do painel de operação e puxe-o levemente para fora.

Tenha cuidado para não o apertar demasiado ou deixar cair.

- 3 Coloque o painel de operação na caixa de protecção fornecida para guardar seguramente.

#### ⚠ Importante

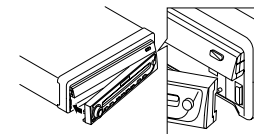
- Não conduza com o painel de operação removido e com o mostrador para cima uma vez que o o ângulo deste pode alterar e riscar-se ou danificar-se.
- Tenha cuidado com a parte magnética deste produto. Não coloque produtos magnéticos como cartões de crédito, fitas de cassetes e relógios perto desta unidade. Caso contrário, pode danificar esses produtos ou perder a informação gravada nos mesmos.



### Colocar o painel de operação

- Substitua o painel de operação segurando-o em frente da unidade e fixando-o nos ganchos de montagem.

Não utilize este produto quando preso apenas pelos ganchos.



### Reajuste do microprocessador

Quando o interruptor da ignição está OFF, pressionando o botão **RESET** pode reajustar o microprocessador para as suas definições iniciais, sem alterar as definições do MENU SET UP, Estado da Memória e outras definições.

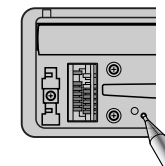
Pressione o botão **RESET** nos seguintes casos.

- Quando a unidade não funcionar correctamente.
- Quando mensagens estranhas (incorrectas) aparecem no mostrador.

- 1 Desligue a chave de ignição.

- 2 Pressione **RESET**.

Utilize a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo.

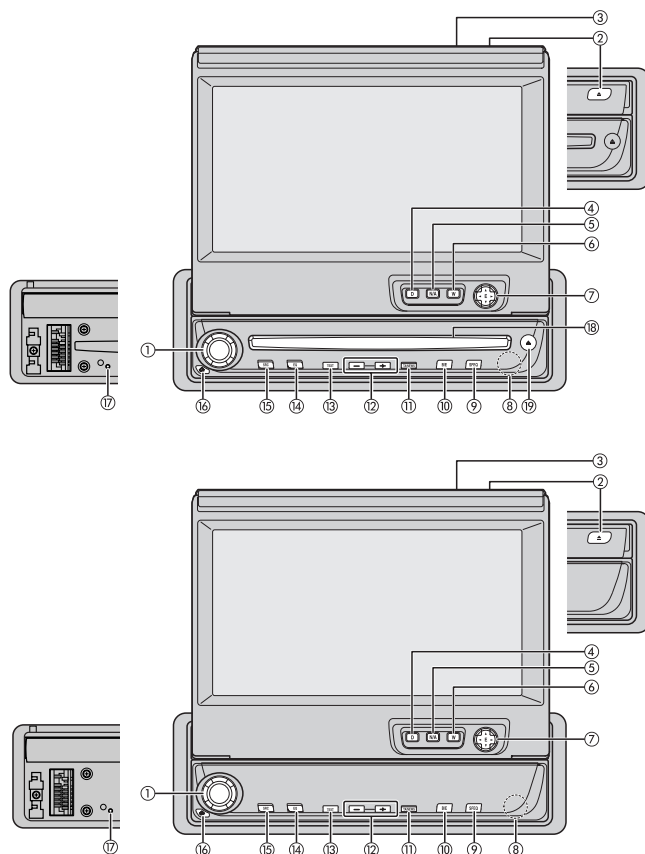


#### Notas

- Quando utilizar com um Sistema de Navegação Pioneer, se pressionar **RESET**, certifique-se de que ACC OFF é seleccionado. Se ACC ON estiver seleccionado, o funcionamento correcto pode não ser possível mesmo que pressione no botão **RESET**.
- Depois de completar as ligações ou quando quiser apagar todas as definições memorizadas ou voltar a unidade para as suas definições iniciais (de fábrica), ligue o motor ou coloque o interruptor da ignição em ACC ON antes de pressionar o botão **RESET**.

## Antes de Começar

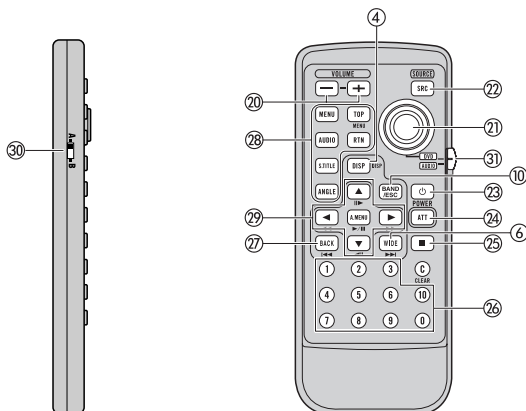
### Descrição dos comandos



- ① **VOLUME**  
Rodar para aumentar ou diminuir o volume.
  - ② **Botão OPEN/CLOSE (ABRIR/FECHAR)**  
Pressionar para abrir ou fechar o painel do mostrador.
  - ③ **Sensor de luz ambiente**  
Detecta a luz ambiente. Este sistema ajusta automaticamente a luminosidade do mostrador para compensar a luz ambiente.
  - ④ **Botão DISPLAY**  
Pressionar para seleccionar diferentes mostradores.
  - ⑤ **Botão NAV/AV**  
Alterna entre os mostradores de imagem parada e de entretenimento de vídeo. Quando esta unidade é utilizada com uma Unidade de Navegação Pioneer, também permite alternar entre os mostradores de navegação e indicação de fonte.
  - ⑥ **Botão WIDE-V.ADJ**  
Muda o método de alargar a imagem de vídeo de 4:3 para 16:9. Pressionando este botão durante 2 segundos é visualizado o ajuste de vídeo. Logo que o ajuste de imagem é visualizado, este é mudado cada vez que o botão é pressionado. A operação de ajuste do vídeo (VIDEO ADJUSTMENT) não pode ser efectuada com o telecomando.
  - ⑦ **Controlador AUDIO/botão ENTER (▲/▼/◀/▶-botões)**  
Utilizar para operar o menu audio (AUDIO MENU), seleccionar emisoras, etc.
  - ⑧ **Receptor de sinal do telecomando**
  - ⑨ **Botão SFEQ**  
Pressionar para seleccionar um som natural com presença.
  - ⑩ **Botão BAND/ESC**  
Pressionar para escolher de entre as três bandas FM ou MW/LW e cancelar o modo controlo das funções.
  - ⑪ **Botão TA/NEWS**  
Pressione para ligar ou desligar a função de boletins de aviso de trânsito.
  - ⑫ **Botão ANGLE (Ângulo)**  
Ajuste o ecrã num ângulo que permita uma boa visibilidade.
  - ⑬ **Botão TEXT**  
Pressionar para ligar ou desligar a função texto de rádio.
  - ⑭ **Botão EQ**  
Pressione para seleccionar varias curvas de equalização.
  - ⑮ **Botão SOURCE**  
Esta unidade é activada, seleccionando uma fonte. Pressionar para percorrer as fontes disponíveis.
  - ⑯ **Botão DETACH**  
Remove o painel de operação.
  - ⑰ **Botão RESET (REAJUSTE)**
- Apenas AVH-P6400CD**
- ⑱ **Compartimento de introdução do CD**  
Insira um CD.
  - ⑲ **Botão CD EJECT**  
Pressionar para ejectar um CD.
- Notas**
- Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
  - Cancele o mostrador MENU com o botão **BAND/ESC**.

## Antes de Começar

### Telecomando



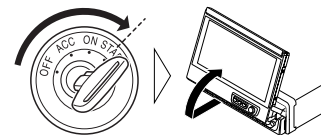
- 20 Botões de controlo de volume (-/+)**  
Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
- 21 Joystick**  
Utilizar quando utilizar um componente de DVD Pioneer. Se definir o botão para DVD, pode efectuar algumas operações na unidade DVD.
- 22 Interruptor da fonte de imagem**  
Pressionar para percorrer as fontes disponíveis. Efectua a mesma operação que o botão 15 na unidade principal.
- 23 Botão de ligar/desligar corrente**  
Utilizar quando utilizar um componente de DVD Pioneer.
- 24 Botão ATT**  
Pressionar para baixar o nível do volume rapidamente, em cerca de 90%. Carregando mais uma vez volta ao nível de volume original.
- 25 Botão STOP**  
Utilizar quando utilizar um componente de DVD Pioneer.
- 26 Botão NUMBER**  
Utilizar quando utilizar um componente Pioneer permitindo a reprodução do DVD.
- 27 Botão BACK**  
Permite voltar ao mostrador anterior a MENU ou PICTURE ADJUST.
- 28 Botões MENU, TOP, AUDIO, RTN, S.TITLE, ANGLE**  
Utilizar quando utilizar um componente de DVD Pioneer.
- 29 Botões de controlo audio e botões de controlo do DVD**  
Utilizar para operar o AUDIO MENU, seleccionar emissores, etc. Executa a mesma operação que 7 na unidade principal.
- 30 Interruptor de selecção do telecomando**  
Activar para mudar a definição do telecomando. (Consulte a página 46.)
- 31 Interruptor de modo de operação do telecomando**  
Alternar o modo de operação entre o modo AUDIO (as fontes podem ser operadas pelo telecomando) ou o modo DVD (apenas o leitor de DVD pode ser operado pelo telecomando).

## Botão de ON/OFF

### Ligar a unidade

#### 1 Ligue o motor do veículo.

O mostrador será automaticamente aberto pelo modo close/open (fechar/abrir) automático.  
Se o mostrador não for aberto automaticamente, carregue no botão **OPEN/CLOSE**.



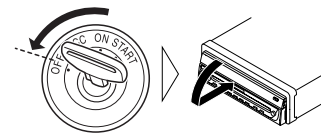
#### 2 Pressione SOURCE para seleccionar o sintonizador.

Pressione **SOURCE** até visualizar Tuner (sintonizador).

### Fechar o Mostrador

#### • Desligue o motor do veículo.

O mostrador será fechado automaticamente pelo modo close/open (fechar/abrir) automático.  
Se o mostrador não fechar automaticamente, colocar novamente a chave de ignição em ON (ou em ACC) e pressionar **OPEN/CLOSE**.



#### Notas

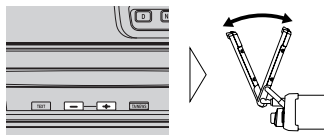
- O modo fechar/abrir (close/open) automático acciona o mostrador da maneira seguinte.
  - Quando a ignição está OFF com o mostrador posicionado, o mostrador será fechado depois de aproximadamente 6 segundos.
  - Quando a ignição está novamente ON (ou colocar a chave em ACC), o mostrador será aberto automaticamente.
  - Instalar o painel frontal posiciona automaticamente o mostrador. (Consulte a página 12.)
- O modo de abertura/fecho automático pode ser ON/OFF. (Consulte a página 48.)
- Se OFF a chave da ignição depois de fechar o mostrador, este não será aberto quando ON a chave da ignição novamente (ou colocar a chave em ACC). Neste caso, pressione o botão **OPEN/CLOSE** para abrir o mostrador.

## Botão de ON/OFF

### Ajuste do Ângulo do Ecrã

O ângulo do ecrã deste produto muda continuamente enquanto carregar no botão **ANGLE**.

- **Ajuste o ecrã num ângulo que permita uma boa visibilidade.**



#### ⚠ Importante

- Se ouvir o mostrador a bater contra o painel ou consola do veículo, carregue no botão **ANGLE** no lado (←) para mover o ecrã um pouco para a frente.

#### Notas

- Quando ajustar o ângulo, certifique-se de que carrega no botão **ANGLE**. Ajustar o mostrador à força manualmente pode danificá-lo.
- Depois de ajustado, o ângulo do mostrador será memorizado e voltará automaticamente a esta posição da próxima vez que o mostrador for aberto.

### Seleccionar a fonte

Pode seleccionar a fonte que quer ouvir. Para ligar o leitor de CD incorporado, coloque um disco nesta unidade (apenas AVH-P6400CD) (consultar a página 24).

- **Pressione SOURCE para seleccionar uma fonte.**

Pressione **SOURCE** repetidamente para alternar entre as seguintes fontes:

**Leitor de CD incorporado** (AVH-P6400CD) — **TV — VIDEO** — **Sintonizador — DAB** (Digital Audio Broadcasting) — **DVD** (leitor de apenas um disco/DVD múltiplo) — **Leitor de CD múltiplo** — **Unidade externa 1** — **Unidade externa 2** — **AUX**

#### Notas

- Nos seguintes casos, a fonte do som não mudará:
  - Quando um produto correspondente a cada fonte não estiver ligado a esta unidade.
  - Quando nenhum disco está definido neste produto (apenas AVH-P6400CD).
  - Quando não se tiver colocado nenhum carregador no leitor de CD múltiplo.
  - Quando não se tiver colocado nenhum carregador no leitor de DVD múltiplo.
  - Quando **AUX** (introdução auxiliar) é desligado (consulte a página 45).
- A unidade externa refere-se a um produto Pioneer (como um que existirá no futuro) que, apesar de incompatível como fonte, permite o controlo de funções básicas por este produto. Podem ser controladas por esta unidade, duas unidades externas. Quando duas unidades externas se encontram ligadas, a sua ligação à unidade externa 1 ou unidade externa 2 é definida automaticamente, por esta unidade.
- Quando o fio azul/branco deste aparelho se encontra ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do carro, esta estende-se, ao activar-se a fonte deste produto. Para recolher a antena, desligue a fonte.

### Desligar a unidade

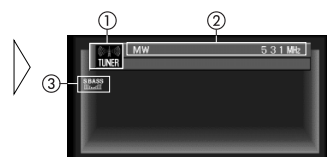
- **Pressione SOURCE e aguarde pelo menos um segundo, para desligar a unidade.**

## Operações comuns

### Mostrador da fonte

É visualizada a informação de cada fonte.

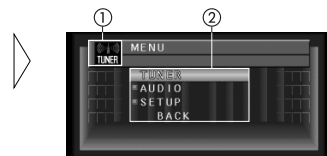
- ① **Nome da fonte (SOURCE)**  
Nome da fonte seleccionada.
- ② **Estado da fonte**  
Estado da fonte seleccionada.
- ③ **Mostrador do equalizador**  
Estado das definições do equalizador.



### Menus do mostrador (por ex., Sintonizador)

Menus do mostrador de cada fonte e permitem o ajuste.

- ① **Menu SOURCE**  
Pode aceder aos MENUS e efectuar vários ajustes para cada fonte. As definições **AUDIO** e **SET UP** são as mesmas para cada fonte.
- ② **Indica que há mais para este item.**  
Pressione ▼ e é visualizada a continuação deste item. Pressionando ▲ volta ao item anterior.



#### 1 Pressione A.MENU em cada mostrador da fonte.

É visualizado o menu para a fonte visualizada, por ex., TUNER MENU.

#### 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar um item do menu e pressione A.MENU.

Executa o item seleccionado.

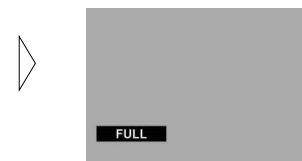
#### Notas

- Seleccione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.  
Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Se não executar a função audio dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador da fonte. O mostrador MENU é automaticamente cancelado se nenhuma operação for executada dentro de 30 segundos.

## Mostrador

### Mudar o modo Wide

Pode seleccionar o modo pretendido para aumentar uma imagem de 4:3 para 16:9.



#### • Quando visualizar uma imagem, pressione WIDE.

O modo Wide tem a seguinte ordem:  
Inteiro (FULL) — Exacto (JUST) — Cinema (CINEMA) — Zoom (ZOOM)  
— Normal (NORMAL)

#### Interior (FULL)

Uma imagem de 4:3 é aumentada apenas na direcção horizontal permitindo-lhe apreciar uma imagem TV de 4:3 (imagem normal) sem qualquer omissão.



#### Exacto (JUST)

A imagem é ligeiramente aumentada no centro. O aumento sucede horizontalmente para as extremidades permitindo-lhe apreciar uma imagem de 4:3 sem verificar qualquer disparidade mesmo num ecrã largo.

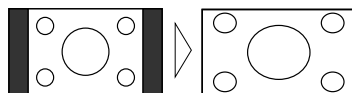




## Mostrador

### Cinema (CINEMA)

Uma imagem é aumentada com a mesma proporção que em INTEIRO (FULL) ou ZOOM na direcção horizontal e com uma proporção intermédia entre INTEIRO (FULL) e ZOOM na direcção vertical; ideal para uma imagem de tamanho cinema (imagem ecrã largo) onde as legendas ficam de fora.



### Zoom (ZOOM)

Uma imagem de 4:3 é aumentada na mesma proporção tanto vertical como horizontalmente; ideal para uma imagem de tamanho cinema (imagem ecrã largo).



### Normal (NORMAL)

Mostra uma imagem de 4:3 tal como é e não oferece qualquer disparidade porque as suas proporções são as mesmas que uma imagem normal.



### Notas

- Podem ser memorizadas diferentes definições para o AV e VIDEO. Além disso, também podem ser memorizadas diferentes definições para uma componente (AV) ligada à entrada AV-BUS.
- O modo Wide utilizado para a definição do menu é ligado para Inteiro (FULL). O modo Wide voltará quando é apagada a definição do menu.
- Quando é visto um vídeo no modo amplo que não se adapte à sua taxa de aspecto original, poderá aparecer de modo diferente.
- Lembre-se de que utilizando a característica de modo amplo deste sistema para propósitos de visionamento comercial ou público pode constituir uma transgressão dos direitos de autor protegidos pelas Leis de Copyright.
- O vídeo aparecerá irregular quando visto no modo CINEMA ou ZOOM.
- Defina sempre o modo Wide para FULL quando visualizar o vídeo da unidade de navegação.
- A fonte sem o vídeo é sempre FULL.

## Ajuste do vídeo

As definições **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR**, e **HUE** (Clareza, Contraste, Cor e Nitidez, respectivamente) são memorizadas para cada fonte.



- Pressione **WIDE** na unidade principal durante 2 segundos ou mais, no mostrador da fonte que deseja ajustar.

**VIDEO ADJUST** é visualizado.

- Pressione **▲** ou **▼** e seleccione um item:

Parâmetros ajustáveis:

- BRIGHT** (intensidade do preto)
- CONTRAST** (contraste)
- COLOR** (intensidade da cor)
- HUE** (nitidez)
- DIMMER** (luminosidade)

- Ajuste as definições dos parâmetros com **◀** ou **▶**.

- Pressione **BAND/ESC** para cancelar a função **VIDEO ADJUST**.

### Notas

- Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar a visualizar a frequência, pressione **BAND/ESC**.
- As definições **BRIGHT**, **CONTRAST**, **COLOR** e **HUE** podem ser ajustadas entre -24 e +24.
- As definições de **BRIGHT** e **CONTRAST** são memorizadas separadamente para um ambiente claro (dia) e ambiente escuro (noite).
- É visualizada uma marca amarela (※) ou uma marca azul (☺) à direita de **BRIGHT** e **CONTRAST** no ecrã, respectivamente, uma vez que o sensor de luz ambiente do painel frontal determina a luminosidade ou a escuridão.
- A definição **HUE** não pode ser ajustada para o vídeo PAL.
- Não pode ajustar a cor e a nitidez (**COLOR** e **HUE**) da imagem para a fonte sem o vídeo.
- Podem ser memorizadas diferentes definições para o AV, VTR e vídeo RGB. Além disso, também podem ser memorizadas diferentes definições para uma componente (AV) ligada à entrada AV-BUS.

## Mostrador

### Definições do DIMMER

A visualização pode tornar-se difícil depois de uma visualização de vídeo prolongada se o ecrã estiver demasiado claro de noite ou quando a luz ambiente escurece. Pode seleccionar o nível de luminosidade a partir de três definições; dia, final da tarde e noite, após as quais este produto ajusta automaticamente a luminosidade para um nível adequado dentro do nível da definição que seleccionou e em relação à luz ambiente.

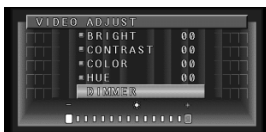
#### 1 Seccione DIMMER a partir do PICTURE SELECT MENU. (Consulte "Ajuste do vídeo" na página 17.)

Nível da luz exterior

Amarelo: claro (dia)

Vermelho: luminosidade intermédia (final da tarde)

Azul: escuro (noite)



#### 2 Ajuste a luminosidade. Ajuste as definições dos parâmetros com ◀ ou ▶.

O nível indica a luminosidade do ecrã a ser ajustado. O amarelo mais afastado move-se para a direita, quanto mais claro for o ecrã.

#### Notas

- O nível de luminosidade utilizado como padrão para ajustar o DIMMER está indicado pela marca mostrada no passo 3 e pela sua posição. As marcas que indicam a luminosidade ambiente actual utilizada para o ajuste da claridade e contraste (BRIGHT e CONTRAST) podem diferir ligeiramente.
- O nível de luminosidade exterior pode ser ajustado para Escuro, Intermédio ou Claro e cada definição pode ser memorizada.

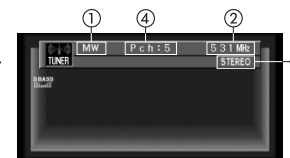
## Sintonizador

### Ouvir rádio

Estes são os passos necessários para trabalhar com o rádio. Para mais informação acerca do funcionamento avançado do sintonizador, consulte, a partir da página 19.

A função AF (busca de frequências alternativas) desta unidade pode ser ligada e desligada. AF deverá estar desligada para o funcionamento normal do sintonizador (consulte a página 21).

- Indicador BAND**  
Mostra qual é a banda sintonizada, MW, LW ou FM.
- Indicador FREQUENCY**  
Mostra qual é a frequência sintonizada.
- Indicador STEREO (ST)**  
Mostra que a frequência seleccionada está a ser emitida em estéreo.
- Indicador PRESET NUMBER**  
Mostra qual a pré-memorização seleccionada.



#### 1 Pressione SOURCE para seleccionar o sintonizador.

Pressione SOURCE até visualizar Tuner (sintonizador).

#### 2 Utilize VOLUME para ajustar o nível do som.

Rodar para aumentar ou diminuir o volume.

#### 3 Pressione BAND/ESC para seleccionar uma banda.

Pressione BAND/ESC até que seja visualizada a banda desejada, FM1, FM2, FM3 para FM ou MW/LW.

#### 4 Para executar a sintonização manual, pressione ◀ ou ▶ com cliques rápidos.

As frequências sobem ou descem passo a passo.

#### 5 Se pressionar e mantiver pressionado ◀ ou ▶ por mais de um segundo e largar a seguir, pode executar a procura de frequência.

O sintonizador examinará as frequências até encontrar uma emissora com boa recepção.

- Pode cancelar a busca de sintonização, pressionando ou ◀ ou ▶ com uma leve pressão.
- Se pressionar e mantiver pressionado ◀ ou ▶, pode saltar estações emissoras. A Sintonia com Busca começa logo que deixar de carregar no botão.

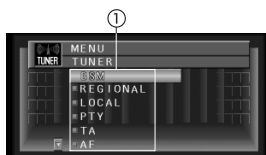
#### Nota

- Sempre que a frequência seleccionada está a ser emitida em estereo, o indicador STEREO (ST) acenderá.

## Sintonizador

### Introdução de funcionamento do sintonizador

- ① **Mostrador FUNCTION**  
Mostra o estado das funções.



- 1 Pressione **A.MENU** quando forem visualizadas as indicações da fonte **TUNER**.  
MENU é exibido.

- 2 Seleccione **TUNER** e pressione **A.MENU**.

As indicações de TUNER MENU são visualizadas da seguinte maneira:

**BSM** (best stations memory)  
**REGIONAL** (regional)  
**LOCAL** (sintonização local)  
**PTY** (selecção do tipo de programa)  
**TA** (modo de espera dos beletins de trânsito)  
**AF** (busca de frequências alternativas)  
**NEWS** (interrupção do programa noticioso)  
**P.CH MEMORY** (memória de canais predefinidos)

- Seleccione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior. Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar ao mostrador da frequência, pressione **BAND/ESC** e **DISP**.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM**, **LOCAL** e **P.CH MEMORY**.

**Nota**

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador da frequência.

### Guardar frequências de emissoras

Pode memorizar facilmente até seis frequências de emissoras para chamar mais tarde com **▲** ou **▼**.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **P.CH MEMORY** do **TUNER MENU**, e pressione **A.MENU**.

As indicações de ajuste **P.CH MEMORY** são visualizadas.

- 2 Ajuste a frequência com **◀** ou **▶**.

Se continuar a pressionar **◀** ou **▶**, é procurada automaticamente uma frequência de emissão forte e a procura termina quando encontrar uma frequência.

- 3 Seleccione um número de canal predefinido com **▲** ou **▼** e pressione **A.MENU** para predefinir essa frequência.

- 4 Se deseja predefinir várias frequências seguidas, utilize **▲** ou **▼** para mover o canal predefinido seguinte que deseja utilizar para memorizar uma frequência e execute a mesma operação.

Quando terminar, pressione **BAND/ESC** para voltar ao mostrador da fonte.

O número pressionado piscará no indicador **PRESET NUMBER** e depois permanecerá aceso. A estação de rádio seleccionada, foi guardada na memória.

Pode também utilizar **▲** e **▼** para voltar a chamar frequências de estação de rádio, atribuídas a **P1-6** (**P.CH MEMORY**).

### Sintonizar os sinais fortes

A Sintonização de Busca Local permite-lhe sintonizar apenas as emissoras com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** no **TUNER MENU** para seleccionar **LOCAL**, e pressione **A.MENU**.

As indicações de ajuste **LOCAL** são visualizadas.

- 2 Pressione **◀** ou **▶** para definir a sensibilidade.

Existem quatro níveis de sensibilidade para a banda FM e dois níveis para a banda MW/LW:

**FM: OFF—1—2—3—4**

**MW/LW: OFF—1—2**

A definição 4 permite unicamente a recepção das estações emissoras com o sinal mais forte, enquanto as definições inferiores permitem-lhe receber estações emissoras com um sinal progressivamente mais fraco.

## Sintonizador

### Guardar as emissoras mais fortes

A função BSM (Best Station Memory) permite-lhe memorizar automaticamente as seis emissoras mais fortes. As frequências memorizadas são visualizadas.

#### 1 Seleccione BSM do TUNER MENU, e pressione A.MENU.

As indicações de ajuste BSM são visualizadas.

#### 2 Pressione ▲ para activar BSM.

**BSM** começa a piscar. Enquanto **BSM** estiver a piscar, as seis emissoras mais fortes serão guardadas pela ordem da força do seu sinal. Ao terminar, **BSM** pára de piscar.

- Para cancelar o processo de gravação, pressione ▼.

#### Notas

- Podem ser guardadas em memória até 18 estações FM, e seis para estações MW/LW.
- Pode também utilizar ▲ e ▼ para voltar a chamar frequências de estação de rádio, associadas aos botões PRESET TUNING.
- Caso existam menos de seis frequências, as memorizadas anteriormente permanecem na memória.

## RDS

### Introdução ao funcionamento do RDS

RDS (Radio Data System - Sistema de Dados Rádio) é um sistema para fornecer informação juntamente com emissões FM. Esta informação inaudível fornece características tais como nome da emissora do programa, tipo de programa, aguardar por avisos de trânsito, sintonia automática, indicadas para auxiliar os ouvintes de rádio a encontrar a estação desejada.

#### ① Indicador AF

Aparece quando a função AF (Busca de emissoras alternativas) está ligada.

#### ② Indicador TP

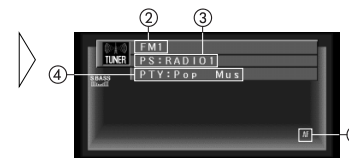
Aparece quando uma emissora TP está sintonizada.

#### ③ Nome da estação emissora

Mostra o tipo de programa emitido.

- Caso receba a indicação **NEWS, N** acende-se.

#### ④ Informação PTY



#### 1 Pressione A.MENU quando forem visualizadas as indicações da fonte TUNER.

#### 2 Seleccione TUNER e pressione A.MENU.

As indicações de TUNER MENU são visualizadas da seguinte maneira:

**BSM** (memória das melhores estações) — **REG** (regional) — **LOCAL** (sintonização com busca local) — **PTY** (selecção do tipo de programa) — **TA** (modo de espera do boletim de trânsito) — **AF** (busca de frequências alternativas) — **NEWS** (interrupção de programas de notícias) — **P.CH MEMORY** (memória de canais predefinidos)

- Seleccione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.  
Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar a visualizar a frequência, pressione **BAND/ESC**.
- Se seleccionou a banda MW/LW, só pode seleccionar **BSM, LOCAL** e **P.CH MEMORY**.

#### Notas

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador da frequência.
- Nem todas as estações emitem em RDS.
- As funções RDS tais como AF e TA só são activadas quando o rádio sintonizar uma estação RDS.

## RDS

### Seleccionar emisoras alternativas

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca, ou existirem outros problemas, este produto irá automaticamente procurar uma emissora diferente na mesma rede, que esteja a emitir com um sinal mais forte.

- AF está ligada por predefinição.

#### 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AF do TUNER MENU, e pressione A.MENU.

As indicações de ajuste AF são visualizadas.

#### 2 Pressione ▲ para activar AF.

Pressione ▲ e AF :ON é visualizado.

#### 3 Pressione ▼ para desactivar AF.

Pressione ▼ e AF :OFF é visualizado.

#### Notas

- Só são sintonizadas as estações RDS durante a sintonização com busca ou BSM se AF estiver activado.
- Se voltar a chamar uma estação memorizada, o sintonizador pode actualizá-la com uma nova frequência da lista AF da estação emissora. (Disponível apenas quando se utilizam frequências predefinidas nas bandas FM1 ou FM2.) Não é visualizado nenhum número de pré-memorização no mostrador se os dados RDS da estação sintonizada diferirem dos da estação inicialmente memorizada.
- O som pode ser temporariamente interrompido por outro programa durante uma busca de frequência AF.
- Quando o rádio está sintonizado numa estação não RDS, o indicador AF fica a piscar.
- A função AF pode ser activada (ON) ou desactivada (OFF) independentemente para cada banda FM.

#### Utilizar a busca PI

Se estiver a ouvir uma emissora e a recepção se tornar fraca ou se este produto não conseguir encontrar uma frequência alternativa, irá automaticamente procurar uma emissora diferente com o mesmo programa. Durante a busca aparece PI Seek e a saída é emudecida. Terminada a busca PI, quer esta tenha sido bem sucedida ou não, o emudecimento é descontinuo.

#### Utilizar a busca PI Automática para emisoras pré-memorizadas

Quando é impossível sintonizar emisoras memorizadas, como acontece em grandes viagens, a unidade também poderá ser ajustada de modo a efectuar a Busca PI no modo de sintonização de emisoras pré-memorizadas.

- Por defeito, a Busca PI Automática está desactivada (OFF). Consultar "Activar o modo Busca PI Automática" na página 45.

#### Limitar as emisoras a programação regional

Quando se utiliza a função AF para voltar a sintonizar emisoras automaticamente, a função regional limita a selecção de emisoras que emitem programas regionais.

#### 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar REGIONAL do TUNER MENU, e pressione A.MENU.

As indicações de ajuste REGIONAL são visualizadas.

#### 2 Pressione ▲ para activar a função regional

Pressione ▲ e Regional :ON é visualizado.

#### 3 Pressione ▼ para desligar a função regional.

Pressione ▼ e Regional :OFF é visualizado.

#### Notas

- A programação regional e as redes regionais estão organizadas de forma diferente, de acordo com o país (isto é, podem variar consoante a hora, estado ou área de emissão).
- O número pré-memorizado poderá desaparecer do mostrador se o sintonizador captar uma emissora regional diferente da emissora inicialmente memorizada.
- A função REGIONAL pode ser activada ou desactivada independentemente para cada banda FM.

### Receber boletins de trânsito

A função TA (modo de espera de boletins de trânsito) permite sintonizar automaticamente boletins sobre o trânsito, independentemente da fonte que estiver a ouvir. A função TA pode ser activada tanto para uma estação TP (que transmite informações sobre o trânsito) como para uma outra estação realçada TP (uma estação que transmite informação com referência cruzada de estações TP).

#### 1 Sintonize uma estação TP ou outra estação realçada TP.

#### 2 Pressione TA/NEWS para ligar a espera de boletins informativos sobre trânsito.

Pressione TA/NEWS na unidade principal até que T pisque no mostrador. O sintonizador ficará no modo de espera para o boletim de trânsito.

- Para desactivar o modo de espera para o boletim de trânsito, pressione novamente em TA/NEWS na unidade principal.

#### 3 Utilize VOLUME para ajustar o volume TA quando começar um boletim de trânsito.

Rodar para aumentar ou diminuir o volume.

O volume de som definido deste modo é memorizado, sendo utilizado durante boletins de trânsito posteriores.

#### 4 Pressione TA/NEWS na unidade principal enquanto estiver a ser emitido um boletim de trânsito para o cancelar.

O sintonizador volta à sua fonte original mas mantém-se no modo de espera até que TA/NEWS seja novamente pressionado.

#### Notas

- Pode também activar e desactivar TA/NEWS no menu definições que aparece, pressionando TA/NEWS.
- Após a recepção de um boletim sobre o trânsito, o sistema volta à fonte original.
- Só as estações TP e EON TP são sintonizadas durante a sintonização com busca ou BSM quando a função TA está activada.

## RDS

### Responder ao alarme TP

Quando uma emissora TP ou EON TP se perde devido a um sinal fraco, é emitida uma série de beeps curtos, durante cerca de cinco segundos, para o lembrar de seleccionar uma outra emissora TP ou EON TP.

- **Ao ouvir o sintonizador, sintonize uma outra emissora TP ou EON TP.**
- Ao ouvir fontes, para além do sintonizador, a unidade irá procurar automaticamente uma estação TP com o sinal mais forte, após um período de 10 ou 30 segundos. O atraso é de 10 segundos se a TA estiver activada e de 30 segundos se TA e AF estiverem activadas.

### Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY.

#### Procurar uma emissora RDS, através da informação PTY

Pode procurar por tipos gerais de programas, tais como os listados na página 23.

#### 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar PTY do TUNER MENU, e pressione A.MENU.

As indicações de ajuste PTY são visualizadas.

#### 2 Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar o tipo de programa.

Existem quatro tipos de programas:

**News&Inf — Popular — Classics — Others**

#### 3 Pressione ▲ para iniciar a busca.

Ao pressionar ▲ o nome do tipo de programa, começa a piscar no mostrador. A unidade busca uma emissora que emita aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, o nome da sua emissora de programa é visualizado.

- Pode parar a busca com ▼.

#### Notas

- O programa de algumas estações pode diferir do indicado pelo PTY transmitido.
- Se nenhuma estação estiver a emitir o tipo de programa que estava à procura, é exibido "Not found" durante aproximadamente dois segundos e depois o sintonizador volta à estação original.

### Utilizando a função interrupção de programas de notícias

Quando é emitido um programa de notícias através de uma estação noticiosa codificada PTY, este programa pode mudar de qualquer emissora para a emissora noticiosa. Quando termina o boletim informativo, recomeça a recepção do programa anterior.

#### 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar NEWS do TUNER MENU, e pressione A.MENU.

As indicações de ajuste NEWS são visualizadas.

#### 2 Pressione ▲ para activar a função notícias.

Pressione ▲ e NEWS :ON é visualizado.

#### 3 Pressione ▼ para desactivar a função notícias.

Pressione ▼ e NEWS :OFF é visualizado.

#### Nota

- Também pode activar e desactivar a função NEWS no menu definições que aparece pressionando TA/NEWS na unidade principal durante 2 segundos ou mais.

### Receber emissoras de alarme PTY

O alarme PTY é um código PTY especial para informações sobre situações de emergência, como é o caso de desastres naturais. Quando o sintonizador recebe o código de alarme do rádio, aparece **Alarm** no mostrador e o volume é regulado para o volume TA. Quando a estação acaba de transmitir a informação sobre a situação de emergência, o sistema volta à fonte anterior.

- Pode ser cancelado um boletim de emergência pressionando TA/NEWS na unidade principal.

**RDS****Utilizar o texto de rádio**

Este sintonizador pode visualizar dados de texto de rádio transmitidos por estações RDS, tais como informação da estação, o título da canção a ser emitida e o nome do artista.

**Notas**

- Quando o texto de rádio é recebido, o texto é visualizado.
- O sintonizador memoriza automaticamente as três últimas emissões de texto de rádio recebidas, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo novo texto à medida que ele for sendo recebido.

**Visualizar o texto de rádio**

Pode visualizar o texto de rádio actual recebido e os três textos de rádio mais recentes.

**1 Pressione TEXT na unidade principal para visualizar o texto de rádio.**

É visualizado o texto de rádio para as emissoras actuais.

- Pode cancelar o texto de rádio pressionando **TEXT** ou **BAND/ESC**.
- Se não for recebido nenhum texto de rádio, **NO TEXT** é visualizado.

**2 Pressione ◀ or ▶ para voltar a chamar os três textos de rádio mais recentes.**

Pressionando ◀ ou ▶ altera entre a informação de texto de rádio actual e as três mais recentes.

- Se não houver informação de texto de rádio em memória, o mostrador não se altera.

**Lista PTY**

Geral	Específico	Tipo de programa
News & Inf	News	Notícias
	Affairs	Temas actuais
	Info	Informações gerais e conselhos
	Sport	Desporto
	Weather	Boletins meteorológicos/Informação meteorológica
	Finance	Relatórios sobre a bolsa, comércio, empresas etc.
	Popular	Pop Mus
Rock Mus		Música moderna contemporânea
Easy Mus		Música ligeira
Oth Mus		Música não categorizada
Jazz		Jazz
Country		Música Country
Nat Mus		Música nacional
Oldies		Música antiga, anos dourados
Folk Mus		Música Folk
Classics		L. Class
	Classic	Música clássica erudita
Others	Educate	Programas educativos
	Drama	Todas as peças e séries radiofónicas
	Culture	Cultura regional ou nacional
	Science	Natureza, ciência e tecnologia
	Varied	Entretenimento Leve
	Children	Infantil
	Social	Assuntos Sociais
	Religion	Assuntos Religiosos ou serviços
	Phone In	Participação telefónica
	Touring	Programas sobre viagens, não destinados a informar sobre o trânsito
	Leisure	Hobbies e actividades recreativas
	Document	Documentários

## Leitor de CD incorporado

### Reproduzir um CD (apenas AVH-P6400CD)

Estes são os passos necessários para tocar um CD com um leitor de CD incorporado. Informação mais avançada do funcionamento do CD é explicada a partir desta página.

① **Indicador TRACK NUMBER**

Mostra a faixa actual.

② **Indicador PLAY TIME**

Mostra o tempo decorrido da faixa actual.

③ **DISC TITLE**

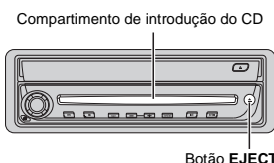
Ao reproduzir um disco CD TEXT, DISC TITLE é visualizado. Com CDs normais que normalmente não têm títulos gravados nos mesmos, é visualizado **NO TITLE** (consulte a página 26).



**1 Inserir um CD na ranhura de inserção de CD.**

A reprodução começa automaticamente.

- Após ter inserido um CD, pressione **SOURCE** para seleccionar o leitor de CD incorporado.
- Pode ejectar um CD pressionando em **EJECT** na unidade principal.
- Para evitar o mau funcionamento, certifique-se de que não coloca nenhum objecto de metal em contacto com o painel de operação sempre que este estiver aberto.



**2 Utilize VOLUME para ajustar o nível do som.**

Rodar para aumentar ou diminuir o volume.

**3 Para executar o avanço rápido ou retrocesso, pressione sem soltar em ◀ ou ▶.**

**4 Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, pressione ◀ or ▶.**

Pressionando ▶ salta para o início da próxima faixa. Pressionando ◀ uma vez salta para o início da faixa actual. Pressionando novamente salta para a faixa anterior.

**Notas**

- O leitor de CD incorporado toca um CD padrão de 12 cm ou 8 cm (single) de cada vez. Não utilize um adaptador quando efectuar a reprodução de um CD de 8cm.
- Não introduza nada no compartimento de introdução de CDs à excepção do CD.
- Se não conseguir inserir o disco completamente, ou se depois de o ter inserido, o mesmo não toca, verifique se o lado da etiqueta disco se encontra voltado para cima. Pressione **EJECT** na unidade principal para ejectar o disco; verifique se o disco está danificado antes de o voltar a inserir.
- Se o leitor de CD incorporado não funcionar correctamente, pode ser visualizada a seguinte mensagem **ERROR-11**. Consultar "Perceber as mensagens de erro do leitor de CD incorporado" na página 49.
- Não abra com um CD parcialmente inserido na ranhura pois pode riscar ou danificar o disco.

### Introdução ao funcionamento do leitor de CD incorporado (apenas AVH-P6400CD)

① **Mostrador FUNCTION**

Mostra o estado das funções.



**1 Pressione A.MENU quando forem visualizadas as indicações da fonte CD.**

MENU é exibido.

**2 Selecciona CD e pressione A.MENU.**

O CD MENU é visualizado da seguinte maneira:

- REPEAT** (reprodução repetida)
- RANDOM** (reprodução aleatória)
- SCAN** (reprodução de pesquisa)
- TRACK LIST** (lista de faixas)
- PAUSE** (pausa)
- TITLE EDIT** (editar título)

Pode operar a função desejada. Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

- Sempre que reproduzir CDs normais que não sejam CD TEXT, não pode seleccionar **TRACK LIST**.
- Durante a reprodução de um disco CD Text, não pode seleccionar **TITLE EDIT**.
- Selecciona **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior. Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar ao mostrador de reprodução, pressione **BAND/ESC**.

**Nota**

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente.



## Leitor de CD incorporado

### Reprodução Repetida

O modo Reprodução Repetida permite-lhe ouvir a mesma faixa outra vez.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar REPEAT do CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações REPEAT ON/OFF são exibidas.

- 2 **Pressione ▲ para activar a reprodução repetida.**

**REPEAT :ON** aparece no mostrador. A faixa que está a ser reproduzida irá agora ser tocada e depois repetida.

- 3 **Pressione ▼ para desactivar a reprodução repetida.**

**REPEAT :OFF** aparece no mostrador. A faixa que está a ser reproduzida, continuará a ser tocada, à qual se seguirá a próxima faixa.

#### Nota

- Se executar Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido, a Reprodução Repetida é automaticamente cancelada.

### Reprodução aleatória de faixas

A reprodução aleatória permite-lhe reproduzir as faixas no CD por ordem aleatória.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar RANDOM do CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações RANDOM ON/OFF são exibidas.

- 2 **Pressione ▲ para activar a reprodução aleatória.**

**RANDOM :ON** aparece no mostrador. As faixas tocarão por ordem aleatória.

- 3 **Pressione ▼ para desactivar a reprodução aleatória.**

**RANDOM :OFF** aparece no mostrador. As faixas continuarão a ser lidas por ordem.

### Varrimento de faixas de um CD

A reprodução por varrimento permite-lhe ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa no CD.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar SCAN do CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações SCAN ON/OFF são exibidas.

- 2 **Pressione ▲ para activar a função de reprodução por varrimento.**

**SCAN :ON** aparece no mostrador. São tocados os primeiros 10 segundos de cada faixa.

- 3 **Ao encontrar a faixa desejada, pressione 2 para desactivar a reprodução por varrimento.**

**SCAN :OFF** aparece no mostrador. A faixa continuará a ser tocada.

- Se o mostrador voltou automaticamente para o mostrador de reprodução, seleccione **SCAN** uma vez mais, pressionando **A.MENU**.

#### Nota

- Quando o varrimento de um CD tiver terminado, a reprodução normal das faixas reiniciará-se novamente.

### Reprodução a partir da lista de faixas

Sempre que reproduzir discos CD TEXT, pode seleccionar e reproduzir faixas a partir da lista de faixas visualizada no título.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar TRACK LIST do CD MENU, e pressione A.MENU.**

TRACK LIST é exibido.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar a faixa que deseja reproduzir na lista (LIST) e pressione A.MENU.**

Inicia-se a reprodução da faixa seleccionada. Depois, as faixas são reproduzidas pela respectiva ordem.

#### Notas

- Durante a reprodução, as indicações da lista ficam verde.
- Podem ser visualizadas de uma só vez seis faixas. Pressione ◀ ou ▶ para visualizar a lista anterior ou seguinte. Quando a primeira ou sexta faixa aparece indicada na lista visualizada, pressionando ▲ ou ▼ passa para a página anterior ou seguinte.
- Podem ser visualizados títulos até 10 caracteres.
- Pode não ser possível visualizar alguns caracteres.

## Leitor de CD incorporado

### Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar PAUSE do CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações PAUSE ON/OFF são exibidas.

**2 Pressione ▲ para activar a pausa.**

**PAUSE :ON** aparece no mostrador. A reprodução da faixa actual pára.

**3 Pressione ▼ para desactivar a pausa.**

**PAUSE :OFF** aparece no mostrador. A reprodução é retomada na mesma altura em que activou a pausa.

### Utilizar funções de título do disco

Pode introduzir títulos de CD e visualizar o título. Da próxima vez que inserir um CD, cujo título tenha introduzido, este título será visualizado.

#### Inserir títulos de discos

A inserção de títulos de disco permite-lhe inserir até 48 títulos de CD, de até 10 caracteres no leitor de CD incorporado.

**1 Reproduza o CD cujo título pretende inserir.**

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar TITLE EDIT do CD MENU, e pressione A.MENU.**

Os indicadores de ajuste de TITLE EDIT são exibidos.

- Ao reproduzir um disco CD TEXT, não pode seleccionar para **TITLE EDIT**. O título de disco já terá sido guardado num disco CD TEXT.

**3 Pressione A.MENU para seleccionar o tipo de caracteres desejado.**

Pressione **A.MENU** repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

**Alfabeto** (maiúsculas), **Números e Símbolos** — **Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeus**, como por exemplo, os caracteres com acentos (por ex., á, à, ã, ç)

**4 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.**

Cada vez que pressionar ▲ visualizará uma letra do alfabeto por ordem **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que pressionar ▼ visualizará uma letra pela ordem inversa, tal como **Z Y X ... C B A**.



**5 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.**

Logo que a letra desejada seja seleccionada, pressione ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolher a próxima letra.

Pressione ◀ para mover para trás no mostrador.

**6 Mover o cursor para a última posição, pressionando ► depois de ter introduzido o título.**

Após pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será guardado na memória.

**7 Pressione BAND/ESC para voltar ao mostrador da reprodução.**

#### Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de o disco ter sido removido do leitor de CD incorporado, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- Após ter sido guardada em memória informação para 48 discos, a informação para um novo disco sobrepõe o mais antigo.
- Se ligar um leitor de CD Múltiplo, pode introduzir até 100 títulos de discos.

#### Visualizar títulos em discos CD TEXT

• **Pressione DISP durante a reprodução de um disco CD TEXT.**

Pressione **DISP** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

**Track Title** (título da faixa) — **Disc-Artist Name** (nome do artista do disco) — **Track Artist Name** (nome do artista da faixa)

A parte inferior do mostrador do estado da fonte muda como acima indicado.

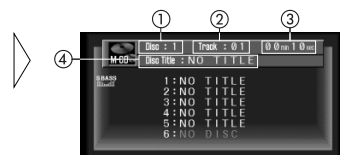
- Se não foi guardada informação específica num disco CD TEXT, **NO TITLE** será visualizado.

## Leitor de CD Múltiplo

### Reproduzir um CD

Esta unidade pode controlar um Leitor de CD Múltiplo, que é vendido separadamente. Estes são os passos necessários para ler um CD com o leitor de CD múltiplo. A informação mais avançada do funcionamento do CD será explicada a partir desta página.

- ① **Indicador DISC NUMBER**  
Mostra o disco actual.
- ② **Indicador TRACK NUMBER**  
Mostra a faixa actual.
- ③ **Indicador PLAY TIME**  
Mostra o tempo decorrido da faixa actual.
- ④ **DISC TITLE**  
Ao reproduzir um disco CD TEXT, DISC TITLE é visualizado. Com CDs normais que normalmente não têm títulos gravados nos mesmos, é visualizado **NO TITLE** (consulte a página 31).



- 1 **Pressione SOURCE para seleccionar o leitor de CD múltiplo.**  
Pressione **SOURCE** até visualizar **Multi-CD**.
- 2 **Utilize VOLUME para ajustar o nível do som.**  
Rodar para aumentar ou diminuir o volume.
- 3 **Selecione o disco que quer ouvir com o botão ▲ ou ▼.**
  - Pressione ▲ para seleccionar 1, 2, 3..., pressione ▼ para seleccionar 1, 6, 5...
- 4 **Para executar o avanço rápido ou retrocesso, pressione sem soltar em ◀ ou ▶.**
- 5 **Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, pressione ◀ or ▶.**  
Pressionando ▶ salta para o início da próxima faixa. Pressionando ◀ uma vez salta para o início da faixa actual. Pressionando novamente salta para a faixa anterior.

#### Notas

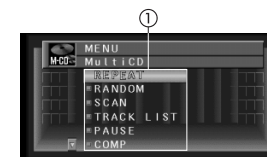
- Quando o Leitor de CD múltiplo está a executar as operações preparatórias, é exibido **Ready**.
- Se o leitor de CD Múltiplo não conseguir funcionar devidamente, é visualizada uma mensagem de erro como, por exemplo **ERROR-11**. Consulte o manual do leitor de CD múltiplo.
- Se não houver discos no carregador do leitor de CD Múltiplo, será visualizada a indicação **NO DISC**. Dependendo do leitor de CD múltiplo que utilizar com este produto, o mostrador pode ficar branco.

### Leitor de CD múltiplo de 50 discos

Apenas as funcionalidades descritas neste manual são suportadas por leitores de CD múltiplo de 50 discos.

### Introdução do funcionamento do leitor de CD múltiplo

- ① **Mostrador FUNCTION**  
Mostra o estado das funções.



- 1 **Quando as indicações de M-CD são exibidas, pressione A.MENU.**  
MENU é exibido.

- 2 **Selecione MULTI CD e pressione A.MENU.**

O M-CD MENU é visualizado da seguinte maneira:

**REPEAT** (reprodução repetida)  
**RANDOM** (reprodução aleatória)  
**SCAN** (reprodução de pesquisa)  
**TRACK.LIST** (lista de títulos de faixas)  
**PAUSE** (pausa)  
**COMP** (compressão e DBE)  
**ITS-PLAY** (reprodução ITS)  
**ITS-MEMORY** (memória ITS)  
**TITLE EDIT** (editar título)

Pode operar a função desejada. Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

- Selecione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.
- Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar ao mostrador de reprodução, pressione **BAND/ESC**.

#### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

## Leitor de CD Múltiplo

### Reprodução Repetida

Existem três classes de reprodução repetida para o Leitor de CD múltiplo: **M-CD** (repetição de leitor de CD múltiplo), **TRACK** (repetição de uma só faixa), e **DISC** (repetição de disco).

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar REPEAT do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações REPEAT ON/OFF são exibidas.

- 2 **Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar a classe de repetição.**

Pressione ◀ ou ▶ até que a classe de repetição desejada apareça no mostrador.

- **M-CD** — Repetir todos os discos no leitor de CD múltiplo
- **TRACK** — Repetir só as faixas actuais
- **DISC** — Repetir o disco actual

#### Notas

- Se seleccionar outros discos durante a reprodução repetida, o tipo de reprodução repetida muda para **M-CD** (modo de reprodução repetida do leitor de CD Múltiplo).
- Se efectuar Busca de Faixa ou Avanço/Retrocesso Rápido durante **TRACK** (a repetição de uma faixa), o tipo de reprodução repetida muda para **DISC** (repetição do Disco).

### Reprodução aleatória de faixas

A função de reprodução aleatória permite-lhe reproduzir faixas por ordem aleatória, tendo em conta a classe de repetição, **M-CD** (repetição de leitor de Cd múltiplo) e **DISC** (repetição do disco).

- 1 **Selecione o tipo de repetição.**

Consulte "Reprodução Repetida" nesta página.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar RANDOM do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações RANDOM ON/OFF são exibidas.

- 3 **Pressione ▲ para activar a reprodução aleatória.**

**Random :ON** aparece no mostrador. As faixas serão reproduzidas aleatoriamente, tendo em consideração as classes previamente seleccionadas **M-CD** (repetição do leitor de CD múltiplo) ou **DISC** (repetição do disco).

- 4 **Pressione ▼ para desactivar a reprodução aleatória.**

**Random :OFF** aparece no mostrador. As faixas continuarão a ser reproduzidas por ordem.

### Varrimento de CDs e faixas

Enquanto utilizar **DISC** (repetição de disco), o início de cada faixa do disco seleccionado, tocará, durante cerca de 10 segundos.

Enquanto utilizar **M-CD** (repetição de leitor de CD múltiplo), é tocado o início da primeira faixa de cada disco, durante cerca de 10 segundos.

- 1 **Selecione o tipo de repetição.**

Consulte "Reprodução Repetida" nesta página.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar SCAN do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações SCAN ON/OFF são exibidas.

- 3 **Pressione ▲ para activar a função de reprodução por varrimento.**

**Scan :ON** aparece no mostrador. São reproduzidos os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco actual (ou a primeira faixa de cada disco).

- 4 **Quando encontrar a faixa desejada (ou disco), pressione ▼ para desactivar o varrimento.**

**Scan :OFF** aparece no mostrador. A faixa (ou disco) continuará a tocar.

- Se o mostrador voltou automaticamente para o mostrador de reprodução, seleccione **SCAN** uma vez mais, pressionando **A.MENU**.

#### Nota

- Depois do varrimento da faixa ou do disco ter terminado, a reprodução normal das faixas reinicia-se.

### Reprodução a partir da lista de faixas

Sempre que reproduzir discos CD TEXT, pode seleccionar e reproduzir faixas a partir da lista de faixas visualizada no título.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar TRACK LIST do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

TRACK LIST é exibido.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar a faixa que deseja reproduzir na lista (LIST) e pressione A.MENU.**

Inicia-se a reprodução da faixa seleccionada. Depois, as faixas são reproduzidas pela respectiva ordem.

#### Notas

- Durante a reprodução, as indicações da lista ficam verde.
- Podem ser visualizadas de uma só vez seis faixas. Pressione ◀ ou ▶ para visualizar a lista anterior ou seguinte. Quando a primeira ou sexta faixa aparecem indicadas na lista visualizada, pressionando ▲ ou ▼ passa para a página anterior ou seguinte.
- Podem ser visualizados títulos até 10 caracteres.
- Pode não ser possível visualizar alguns caracteres.

## Leitor de CD Múltiplo

### Pausa na reprodução do CD

A função de pausa permite-lhe parar temporariamente a reprodução do CD.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar PAUSE do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações PAUSE ON/OFF são exibidas.

**2 Pressione ▲ para activar a pausa.**

**Pause :ON** aparece no mostrador. A reprodução da faixa actual pára.

**3 Pressione ▼ para desactivar a pausa.**

**Pause :OFF** aparece no mostrador. A reprodução é retomada na mesma altura em que activou a pausa.

### Utilizar a compressão e reforço de graves

*Pode utilizar estas funções nos leitores de CDs Múltiplos que disponham delas.*

Utilizar as funções COMP (compressão) e DBE (ênfase dos graves dinâmicos) permite-lhe ajustar a qualidade da reprodução do som do leitor de CD múltiplo. Cada uma das funções permite um ajuste de dois passos. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e suaves a volumes mais elevados. DBE aumenta o nível de graves para dar um som mais cheio. Ouça cada um dos efeitos, tal como os seleccionou e utilize aquele que melhor realçar a reprodução da faixa ou CD que estiver a ouvir.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar COMP do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste COMP são visualizadas.

- Se o Leitor de CD múltiplo não suportar as funções COMP/DBE, aparece **NO COMP** quando o tentar seleccionar.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar a definição favorita.**

Pressione ▲ ou ▼ repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

**COMP OFF — COMP 1 — COMP 2 — COMP OFF — DBE 1 — DBE 2**

### Utilizar listas de leitura ITS

A ITS (selecção instantânea de faixa) permite-lhe fazer um programa de faixas favoritas das do carregador do Leitor de CD múltiplo. Depois de ter adicionado as suas faixas favoritas na memória ITS, pode ligar a leitura ITS e simplesmente tocar essas selecções.

### Criar uma lista de leitura com programação ITS

Pode utilizar o ITS para inserir e tocar até 99 faixas por disco, de até 100 discos (com títulos de disco). (Podem ser armazenadas até 24 faixas nas listas de leitura de leitores de Cd múltiplo vendidos antes do CDX-P1250 e do CDX-P650.)

Quando utilizar um leitor de CD múltiplo que não tenha a função ITS, não pode seleccionar **ITS PLAY**.

**1 Reproduza um CD que pretende programar.**

Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar um CD.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ITS MEMORY do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste ITS MEMORY são visualizadas.

**3 Selecciona a faixa desejada, pressionando ◀ ou ▶.**

**4 Pressione ▲ para guardar a faixa actual na ITS MEMORY.**

**MEMORY** é visualizado por breves instantes e é adicionada à sua lista de leitura a selecção de reprodução actual. O mostrador mostra, mais uma vez **ITS**.

**Notas**

- Após ter sido guardada em memória informação para 100 discos, a informação para um novo disco sobrepõe o mais antigo.
- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

### Apagar uma faixa da lista de leitura ITS

Se quiser apagar uma faixa da lista de leitura ITS, pode fazê-lo, desde que a leitura ITS esteja activada.

Se a leitura ITS já estiver activada, salte para o passo 2. Se a leitura ITS ainda não estiver activada, pressione **A.MENU**.

**1 Reproduza o CD, de onde pretende apagar uma faixa da sua lista de leitura ITS, e active a leitura ITS.**

Consultar "Reprodução a partir da lista de leitura ITS" na página 30.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ITS MEMORY do M-CD MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste ITS MEMORY são visualizadas.

**3 Selecciona a faixa desejada, pressionando ◀ ou ▶.**

**4 Pressione ▼ para apagar uma faixa da lista de leitura ITS.**

A faixa que está então a ser tocada é apagada da memória ITS e inicia-se a reprodução da faixa a seguir da memória ITS.

- Se não houver mais faixas programadas na lista corrente, a indicação **EMPTY** é visualizada no mostrador e a reprodução normal recomeça.

**5 Pressione BAND/ESC para voltar ao mostrador da reprodução.**

**Nota**

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

## Leitor de CD Múltiplo

### Reprodução a partir da lista de leitura ITS

Leitura ITS permite-lhe ouvir as faixas que inseriu na memória ITS. Quando liga a leitura ITS, as faixas da memória ITS no Leitor de CD múltiplo começam a tocar.

#### 1 Seleccione o tipo de repetição.

Consultar "Reprodução Repetida" na página 28.

#### 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ITS PLAY do M-CD MENU, e pressione A.MENU.

As indicações PLAY ON/OFF são exibidas.

#### 3 Pressione ▲ para activar a leitura ITS.

**ITS PLAY :ON** aparece no mostrador. A reprodução das faixas da lista de leitura começa, tendo em consideração as classes previamente seleccionadas **M-CD** (repetição de leitor de CD múltiplo) ou **DISC** (repetição do disco).

- Se nenhuma faixa estiver programada na lista corrente para a Leitura ITS, é visualizada a indicação **EMPTY**.

#### 4 Pressione ▼ para desactivar a leitura ITS.

**ITS PLAY :OFF** aparece no mostrador. A reprodução continuará pela ordem normal, a partir da faixa actual e CD.

#### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

### Apagar um CD da lista de leitura ITS.

Sempre que quiser apagar todas as faixas de um CD da lista de leitura, a leitura ITS tem que estar desactivada.

#### 1 Reproduza o CD que pretende apagar.

Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar um CD.

#### 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ITS MEMORY do M-CD MENU, e pressione A.MENU.

#### 3 Pressione ▼ para apagar todas as faixas da lista de leitura ITS correspondentes ao CD actual.

Todas as faixas no CD que estiver a tocar são apagadas da lista de leitura e é visualizado **CLEAR**.

#### 4 Pressione BAND/ESC para voltar ao mostrador da reprodução.

## Utilizar as funções de título do disco

Pode introduzir títulos de CD e visualizar o título. Então pode facilmente, procurar e seleccionar o disco para reprodução.

### Inserir títulos de discos

A inserção de títulos de disco permite-lhe inserir até 48 títulos de CD, de até 10 caracteres no leitor de CD múltiplo.

#### 1 Reproduza o CD cujo título pretende inserir.

Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar um CD.

#### 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar TITLE EDIT do M-CD MENU, e pressione A.MENU.

Os indicadores de ajuste de TITLE EDIT são exibidos.

- Ao pressionar um disco CD TEXT, não pode seleccionar para **TITLE EDIT**. O título de disco já terá sido guardado num disco CD TEXT.

#### 3 Pressione A.MENU para seleccionar o tipo de caracteres desejado.

Pressione A.MENU repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:

**Alfabeto** (maiúsculas), **Números e Símbolos** — **Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeus** como, por exemplo, os caracteres com acentos (por ex., á, à, ã, ç)

#### 4 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que pressiona em ▲ irá visualizar o alfabeto **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que pressionar ▼ visualizará uma letra pela ordem inversa, tal como **Z Y X ... C B A**.



#### 5 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de carácter.

Logo que a letra desejada seja seleccionada, pressione ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolher a próxima letra. Pressione ◀ para mover para trás no mostrador.

#### 6 Mover o cursor para a última posição, pressionando ► depois de ter introduzido o título.

Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será guardado na memória.

#### 7 Pressione BAND/ESC para voltar ao mostrador da reprodução.

#### Notas

- Os títulos continuam na memória, mesmo depois de o disco ter sido removido do carregador, e voltarão a aparecer quando o disco for introduzido novamente.
- Após ter sido guardada em memória informação para 100 discos, a informação para um novo disco sobrepõe o mais antigo.

## Leitor de CD Múltiplo

### Visualizar títulos de discos

Pode visualizar o título de qualquer disco, cujo título tenha introduzido.

- **Pressione DISP.**

Pressione **DISP** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

**PLAYBACK MODE** (tempo de reprodução) — **Disc List** (lista de títulos de discos)

A parte inferior do mostrador muda como acima indicado.

Ao seleccionar **Disc List**, o título do disco actual é visualizado.

- Se não tiver sido introduzido para o disco actual, **NO TITLE** é visualizado.

### Utilizar as funções do CD TEXT

Só pode utilizar estas funções com um leitor de CD múltiplo compatível com CD TEXT.

Durante o fabrico, é inserida em alguns dos discos, determinada informação codificada. Estes discos podem conter informações tais como o título de CD, o título da faixa, o nome do artista e o tempo de reprodução, pelo que são designados por discos CD TEXT. Só estes discos CD TEXT especialmente codificados, contêm as funções mencionadas abaixo.

### Visualizar títulos em discos CD TEXT

- **Pressione DISP ao reproduzir um disco CD TEXT no leitor de CD múltiplo.**

Pressione **DISP** repetidamente para alternar entre as seguintes definições:

**Track Title** (título da faixa) — **Disc-Artist Name** (nome do artista do disco) — **T-Artist Name** (nome do artista da faixa)

- Se não foi guardada informação específica num disco CD TEXT, **NO TITLE** será visualizado.

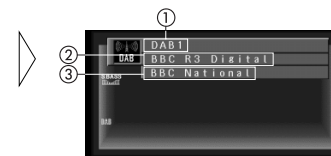
## Sintonizador DAB

### Mostrador e indicadores

As explicações seguintes explicam como utilizar este produto para controlar um sintonizador DAB, que é vendido separadamente. Para pormenores sobre operações/ características específicas do sintonizador DAB, consulte o respectivo manual.

- Este produto não possui a função de filtro de idiomas.
- Com este produto pode executar três funções adicionais: lista de emissoras disponíveis, busca PTY disponível, guardar e chamar rótulos dinâmicos.

- 1 **Indicador BAND**  
Mostra qual a banda em que DBA está sintonizado, **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.
- 2 **Indicador PRESET NUMBER**  
Mostra qual a pré-memorização seleccionada.
- 3 **Rótulo de serviço**



### Indicações que se acendem quando Função é activada (ON)

Indicador	Função
NET	Service follow (seguimento de serviço)
W (THR)*	Area weather flash (boletim meteorológico)
A (NNC)*	Announce (anúncio)
N (EWS)*	News flash (informações)
T (RFC)*	Boletim sobre o Trânsito ou Boletim sobre o Transporte

- \* Se é recebido o apoio de avisos definido, as letras entre parênteses acendem-se.
- \* "►" é visualizado no lado esquerdo da emissora que está a ser emitida no momento.

### Indicações do estado DAB

Indicador	Estado
EXTRA	O serviço que está actualmente a ser recebido tem um componente de serviço secundário.
TXT	O serviço que está actualmente a ser recebido tem um rótulo dinâmico.

- 1 **Pressione SOURCE para seleccionar o sintonizador DAB.**  
Pressione **SOURCE** até visualizar **DAB**.
- 2 **Utilize VOLUME para ajustar o nível do som.**  
Rodar para aumentar ou diminuir o volume.
- 3 **Pressione BAND/ESC para seleccionar uma banda.**  
Pressione **BAND/ESC** até que a banda desejada seja visualizada, **DAB1**, **DAB2**, **DAB3**.
- 4 **Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar um serviço.**  
Os serviços sobem ou descem passo a passo.
- 5 **Manter premido ◀ ou ▶ por um segundo e largar para seleccionar um conjunto.**

## Sintonizador DAB

### Activar o mostrador

- **Pressione DISP para seleccionar o mostrador desejado.**  
Pressione **DISP** repetidamente para alternar entre os seguintes mostradores:  
**Lista de canais predefinidos → Rótulo de Componente de Serviço → Rótulo de Serviço e Rótulo Dinâmico → Rótulo de Serviço e Rótulo de Conjunto → Rótulo de Serviço e Rótulo PTY**
- A parte inferior do mostrador do estado da fonte muda como acima indicado.
- Nota**
  - Com o componente de emissora que não tenha rótulo de componente de emissora ou rótulo dinâmico, o mostrador não é visualizado quando altera para rótulo de componente de emissora e rótulo dinâmico.

### Utilizar o rótulo dinâmico

Rótulo Dinâmico fornece-lhe informação de carácter em relação ao Componente de Serviço que está actualmente a ouvir. Pode percorrer a informação visualizada.

#### Notas

- O sintonizador memoriza automaticamente os três últimos rótulos dinâmicos recebidos, substituindo o texto da recepção mais antiga pelo texto novo à medida que ele for sendo recebido.
- Quando o Rótulo Dinâmico de Serviço actual é indicado, é visualizado o indicador actual.

### Visualizar rótulos dinâmicos

- 1 Pressione TEXT na unidade principal para visualizar o rótulo dinâmico.**
  - Pressione **TEXT** uma vez mais na unidade principal ou pressione **BAND/ESC** para desactivar o Rótulo Dinâmico.
  - A indicação **NO TEXT** é exibida quando não se está a efectuar a recepção de Rótulo Dinâmico.
- 2 Pressione ◀ ou ▶ para voltar a chamar os três rótulos dinâmicos mais recentes.**  
Pressionando **◀** ou **▶** altera entre o mostrador da informação de rótulo dinâmico actual e os três últimos mostradores.
  - Se não existir informação de rótulo dinâmico em memória, o mostrador não se altera.
- 3 Pressione ▼ para deslocar o rótulo dinâmico.**
  - Quando estiver a ver Rótulo Dinâmico, não o faça sem que tenha estacionado seguramente o seu carro.
  - Se pressionar o botão ▲, volta à primeira linha.
  - Se seleccionou o modo rótulo dinâmico novamente, depois de o ter cancelado, a informação poderá alterar para a última disponível.

### Activar/desactivar boletins sobre o trânsito e boletim de transporte

- Pressione **TA/NEWS** para activar o boletim de trânsito e o boletim de transporte. O indicador **T(RFC)** acende-se.
- Pressione **TA/NEWS** para desactivar o boletim de trânsito e o boletim de transporte.

### Cancelar boletim de trânsito e interrupções parciais de boletins de trânsito

- Para cancelar um boletim de trânsito ou uma interrupção de boletim de trânsito e voltar à fonte original, pressione **TA/NEWS** durante a interrupção de aviso.

### Activar/desactivar boletim informativo

- Pressione **TA/NEWS** durante 2 segundos para activar o boletim informativo. O indicador **N(EWS)** acende-se.
- Pressione **TA/NEWS** durante 2 segundos para desactivar o boletim informativo.



## Sintonizador DAB

### Introdução ao funcionamento do sintonizador DAB

- 1 Para obter indicações quando a fonte é DAB, pressione A.MENU.**

MENU é exibido.

- 2 Seleccione DAB e pressione A.MENU.**

O DAB AUDIO é visualizado da seguinte maneira:

**AS** (apoio de serviço)

**AVAILABLE SERVICE LIST** (lista de serviços disponíveis)

**AVAILABLE PTY SEARCH** (busca PTY disponível)

**PRIMARY/SECONDARY** (primário/secundário)

**SF** (seguimento de serviço)

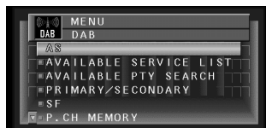
**P.CH MEMORY** (memória de canais predefinidos)

Pode operar a função desejada. Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

- Seleccione **BACK** no mostrador **MENU** ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.

Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.

- Para voltar ao mostrador de leitura, pressione **BAND/ESC**.
- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente.



### Definir a interrupção de apoio de aviso

Mesmo que estiver a ouvir fontes não-DAB, a função de Apoio de Aviso permite-lhe ouvir automaticamente Apoio de Aviso definido. Quando o aviso de interrupção acabar, a reprodução volta à fonte original.

Quando ouvir uma emissão DAB, pode ligar/desligar (ON/OFF) a interrupção de aviso, excepto os avisos de alarme. Alternar entre Avisos como se segue:

#### Aviso que está sempre ON:

- Alarme (Alarme)

#### Avisos operados através da função TA/NEWS:

- Flashes de Trânsito (indicador "TRFC")
- Flash de Transporte (indicador "TRFC")
- News Flash (Notícias) (Manter pressionado durante 2 segundos)

#### Avisos operados com o Menu de funções:

##### WEATHER:

- Boletim Meteorológico Local (Weather)

##### ANNOUNCE:

- Aviso/Serviço (Aviso)
- Event Announcement (Aviso de evento)
- Special Event (Acontecimento Especial)
- Finance (Finanças)
- Sports (Desporto)
- Information (Informação)

- 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AS no DAB MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste ANNOUNCEMENT SUPPORT são visualizadas.

- 2 Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar ANNOUNCE ou WEATHER.**

- 3 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ON ou OFF.**

### Seleccionar emissoras de uma lista de emissoras disponíveis

A lista de emissoras disponíveis permite-lhe ver a lista de emissoras disponíveis e seleccionar uma delas para recepção, se o conjunto actualmente recebido tiver múltiplas emissoras.

- 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AVAILABLE SERVICE LIST do DAB MENU, e pressione A.MENU.**

AVAILABLE SERVICE LIST é exibido.

- 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar a faixa que deseja reproduzir na lista AVAILABLE SERVICE LIST e pressione A.MENU.**

Pode ouvir o serviço seleccionado.

## Sintonizador DAB

### Procurar a PTY disponível

A busca de PTY disponível permite-lhe ver a lista de PTYs disponíveis no actual conjunto e seleccionar uma delas para recepção.

- A função busca PTY disponível é diferente da função de busca PTY. Com este produto pode operar apenas a busca de PTY disponível.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AVAILABLE PTY SEARCH do DAB MENU, e pressione A.MENU.**

É visualizada uma lista PTY de emissoras que podem ser recebidas no momento.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar o tipo de programa.**

**3 Pressione A.MENU para iniciar a busca.**

**Notas**

- O método PTY visualizado é estreito. O método largo não pode ser seleccionado, quando se está a utilizar DAB como a fonte. (Consulte a página 17.)
- Se não estiver disponível PTY no actual conjunto, não pode alterar para o modo de busca PTY disponível.
- Se não for encontrada qualquer emissora que esteja a transmitir o tipo de programa seleccionado, é brevemente visualizado **Not found**, e o sintonizador DAB volta para a emissora anterior.

### Função Componente de Serviço

Se o actual Serviço recebido tiver uma Componente de Serviço Secundário (acende-se **EXTRA**), é possível alterar a Componente de Serviço.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar PRIMARY/SECONDARY no DAB MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste PRIMARY/SECONDARY são visualizadas.

**2 Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar o item que quer ajustar.**

### Função de Seguimento de Serviço

Se a recepção do serviço seleccionado piora, este automaticamente procura outro conjunto que apoia o mesmo serviço. Dependendo das condições, é recebido um Conjunto apoiando o alarme e um flash de trânsito.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar SF no DAB MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste SERVICE FOLLOW são visualizadas.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ON ou OFF.**

### Função de Seguimento de Serviço (FM)

Quando não pode ser encontrado um Conjunto que apoia o mesmo serviço, ou quando as condições de recepção são pobres, a função de Seguimento de Serviço muda para uma emissão FM idêntica. No entanto, a troca pode não ser possível se a recepção de uma estação emissora numa transmissão FM for pobre, não existir ou não tenha referência cruzada pela estação DAB.

Durante a recepção FM, se o DAB encontrar um Serviço idêntico ao serviço original, e a recepção for melhor, a recepção DAB é resumida. A selecção é então executada em linha com o Componente de Serviço seleccionado com o primeiro serviço.

**Notas**

- Active a função de Seguimento de Serviço, e a função de Seguimento de Serviço (FM) é activada automaticamente.
- A função de Seguimento de Serviço (FM) é uma função DAB. Se a fonte inicial que estiver a ouvir for RDS (FM), não existe troca para DAB.
- Mesmo que altere para uma emissão FM, o botão apenas funciona durante a operação DAB.

#### Quando o indicador "NET" pisca

Quando o serviço seleccionado não tiver informação da estação emissora para uma emissão FM idêntica, se as condições de recepção para esse Serviço piorarem, o indicador "NET" pisca para indicar que a função de Seguimento de Serviço (FM) não funciona.

### Função P.CH RECALL/MEMORY

Pode memorizar o serviço desejado e voltar a chamar o serviço a partir de listas P.CH de cada 6 serviços visualizados.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar P.CH MEMORY do DAB MENU, e pressione A.MENU.**

Os ajustes P.CH RECALL/MEMORY são visualizados.

**2 Pressione ◀ ou ▶ durante meio segundo ou mais para seleccionar um conjunto.**

**3 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar o conjunto que deseja memorizar.**

**4 Pressione A.MENU durante 2 segundos ou mais para memorizar o conjunto seleccionado.**

- Pressione A.MENU durante meio segundo para voltar a chamar o conjunto anteriormente memorizado.

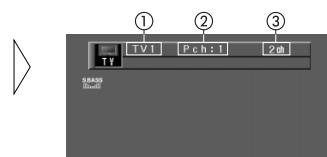
## Sintonizador TV

### Mostrador e indicadores

As explicações seguintes explicam como utilizar este produto para controlar um sintonizador TV, que é vendido separadamente.

- Com este produto pode operar uma lista de canais predefinidos como uma função adicional.
- Pressione **DISP** para alternar entre os mostradores TV e P.CH.

- Indicador BAND**  
Mostra qual a banda em que a TV está sintonizada, **TV1**, **TV2**.
- Indicador PRESET NUMBER**  
Mostra qual a pré-memorização seleccionada.
- Indicador CHANNEL**  
Mostra qual o canal seleccionado.



### Funcionamento Básico

- Pressione **SOURCE** para seleccionar o sintonizador de TV.  
Pressione **SOURCE** até aparecer **TV**.
- Utilize **VOLUME** para ajustar o nível do som.  
Rodar para aumentar ou diminuir o volume.
- Pressione **◀** ou **▶** para sintonizar uma emissora.
  - Se pressionar e mantiver pressionado **◀** ou **▶** por mais de um segundo e largar a seguir, pode executar a procura de frequência.

### Guardar estações de transmissão

- Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **P.CH MEMORY** do **TV MENU**, e pressione **A.MENU**.  
As indicações **P.CH MEMORY** são visualizadas.
- Pressionando **◀** ou **▶** durante um segundo activa o ajuste fino de frequências.



- Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar o número da predefinição que deseja utilizar para memorizar.  
Pressione **◀** ou **▶** durante dois ou mais segundos. Quando parar de pressionar, é emitida uma emissora forte.
  - ▶** : A busca inicia-se a partir de uma frequência alta.
  - ◀** : A busca inicia-se a partir de uma frequência baixa.
 Pressione a parte contrária de **◀** ou **▶** à que pressionou para iniciar a busca para parar.

Pressione **A.MENU** e a frequência é memorizada.

- Podem-se memorizar até 12 estações emissoras numa banda.

- Pressione **A.MENU** e a frequência é memorizada.

#### Nota

- Podem-se memorizar até 12 estações emissoras numa banda.

### Voltar a chamar estações emissoras

- Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar um canal predefinido.

### Alterar uma banda

- Pressione **BAND** para seleccionar a banda desejada.

Pressione **BAND** repetidamente para alternar entre as seguintes bandas:  
TV1 → TV2

### Menu TV

O menu TV contém as seguintes funções:

**BSSM** (Memória sequencial das Melhores Estações)

**P.CH MEMORY** (memória de canais predefinidos)

**COUNTRY** (selecção de um país)

Pressione **BSSM** várias vezes para activar ou desactivar **BSSM**. Quando tiver terminado, o mostrador muda para o modo de lista de canais predefinidos.

#### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente.

## Sintonizador TV

### BSSM (Memória das Melhores Estações)

A função BSSM memoriza automaticamente as estações emissoras com forte sinal de transmissão a partir do canal com o sinal mais fraco.

**1 Pressione BAND/ESC para visualizar a banda (BAND) que deseja utilizar para BSSM.**

**2 Seleccione BSSM do TV MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste BSSM são visualizadas.

**3 Pressione ▲ para activar a função BSSM.**

**BSSM** começa a piscar. Enquanto **BSSM** estiver a piscar, as seis emissoras mais fortes serão guardadas pela ordem da força do seu sinal. Ao terminar, **BSSM** pára de piscar.

- Para cancelar o processo de gravação, pressione ▼.

#### Notas

- Podem-se memorizar até 12 estações emissoras numa Banda.
- Em regiões em que não se podem captar mais de 12 estações emissoras, as estações emissoras anteriormente memorizadas podem ficar armazenadas na memória.

### Seleccção do Grupo de Países

Neste aparelho, os canais estão pré-ajustados para cada grupo de Países. A selecção do grupo de países apropriado para a sua área de recepção permite-lhe receber canais múltiplos.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar COUNTRY CODE no TV MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações COUNTRY CODE são visualizadas.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar o código do país.**

Para mais detalhes sobre o código do país, consulte o manual de instruções do sintonizador.

#### Nota

- Com um sintonizador que não permita activar a mudança de código do país, não pode seleccionar um código de país diferente.

### Seleccionar canais de uma lista de canais predefinidos

A lista de canais predefinidos permite-lhe visualizar a lista de canais predefinidos.

• **Quando a fonte é TV, pressione DISP.**

A predinição CH 1 até 12 é visualizada.

## DVD

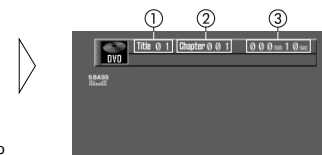
### Mostrador e indicadores

As explicações seguintes explicam como utilizar este produto para controlar um DVD, que é vendido separadamente. Para pormenores acerca de operações/ características específicas do leitor de DVD ou leitor de DVD múltiplo, consulte o manual do respectivo produto.

① **Indicador TITLE NUMBER**  
Mostra o título do disco actual.

② **Indicador CHAPTER (ou TRACK) NUMBER**  
Mostra o capítulo que está a ser reproduzido.

③ **Indicador PLAY TIME**  
Mostra o tempo decorrido da reprodução do capítulo (ou faixa) actual.



**1 Defina um DVD (ou CD) para o leitor de DVD.**

A reprodução começa automaticamente.

O menu do DVD é visualizado.

**2 Utilize VOLUME para ajustar o nível do som.**

Rodar para aumentar ou diminuir o volume.

**3 Para executar o avanço rápido ou retrocesso, pressione sem soltar em ◀ ou ▶.**

**4 Para saltar para a faixa anterior ou seguinte, pressione ◀ or ▶.**

Pressionando ▶ salta para o início do capítulo (ou faixa) seguinte. Pressionando ◀ salta para o início do capítulo (ou faixa) actual. Pressionando novamente salta para a faixa anterior.

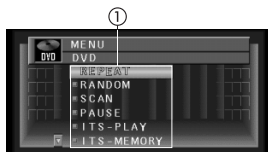
#### Nota

- Se continuar a pressionar o botão **FORWARD (▶▶)** ou **REVERSE (◀◀)** durante 5 segundos, a cor da marca de avanço rápido altera de branco para azul. Quando tal acontece, o avanço rápido continua, mesmo que solte o botão **FORWARD (▶▶)** ou **REVERSE (◀◀)**. Para voltar à reprodução num ponto desejado, pressione o botão **PLAY/ PAUSE (▶||)**.

## DVD

### Introdução ao funcionamento do leitor de DVD

- ① **Mostrador FUNCTION**  
Mostra o estado das funções.



- 1 **Pressione A.MENU quando forem visualizadas as indicações da fonte DVD.**  
MENU é exibido.

- 2 **Selecione DVD e pressione A.MENU.**

O DVD MENU é visualizado da seguinte maneira:

**REPEAT** (reprodução repetida) (consulte a página 40)

**RANDOM** (reprodução aleatória)

**SCAN** (reprodução de pesquisa)

**PAUSE** (pausa)

**ITS-PLAY** (reprodução ITS)

**ITS-MEMORY** (memória ITS)

Podem operar a função desejada. Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

- **RANDOM, SCAN e PAUSE** estão disponíveis para a reprodução de CDs.
- **ITS-PLAY e ITS-MEMORY** estão disponíveis para a ligação do leitor de DVD múltiplo. (Para obter mais informação sobre esta função e operação, consulte o manual de instruções do leitor de DVD múltiplo.)
- Selecione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.  
Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.
- Para voltar ao mostrador de reprodução, pressione **BAND/ESC**.

**Nota**

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

### Sobre o interruptor do modo de operação do telecomando

Quando executar operações diferentes das acima mencionadas, defina o interruptor de modo de operação do telecomando para a posição de DVD. (Esta permite a operação de um leitor de DVD ligado.)

### Indicações de informação visualizadas

- Quando a fonte é DVD, pressione **DISP**.

Cada vez que pressionar **DISP**, a informação visualizada muda.

Quando o interruptor de modo de operação do telecomando é **AUDIO**:  
**PLAYBACK MODE** (tempo de reprodução) — **DVD Display** (vídeo do DVD)

Quando o interruptor de modo de operação do telecomando é **DVD**:  
Mostrador de Informação 1 → Mostrador de Informação 2 → Mostrador de Informação  
→ Voltar ao Mostrador de Informação 1

**Notas**

- A função **DISP** na unidade principal é a mesma função que **DISP** no telecomando quando o interruptor de modo de operação é **AUDIO**.
- Com o Mostrador de Informação 1, pode procurar pela cena desejada especificando o Título, Capítulo ou Tempo, e activar as definições de áudio, legenda e ângulo.
- Também pode especificar o Título, Capítulo e Tempo com o Mostrador de Informação 2. Com esta unidade, a função de avanço/retrocesso de faixa não funciona com o leitor de DVD múltiplo.

### Reprodução de discos

- **Pressione PLAY/PAUSE.**

A marca de reprodução é exibida durante 4 segundos e o disco começa a tocar.

**Notas**

- Pressionando o botão **PLAY/PAUSE**, quando um disco está a ser lido, pára a reprodução.
- Se o último disco tocado foi um DVD, a reprodução inicia-se no ponto onde a reprodução parou anteriormente. Com alguns discos, poderá ser exibido um menu e a reprodução poderá não ser possível a partir de onde a deixou anteriormente.

### Avanço/Retrocesso de Capítulo e Faixa

Saltar para o Próximo Capítulo/Faixa

- **Durante a reprodução, pressione NEXT (▶▶).**

Os números de capítulo/faixa são exibidos durante 8 segundos e avança para o próximo capítulo/faixa.

**DVD****Voltar ao Capítulo/Faixa Anterior****1 Durante a reprodução, pressione PREVIOUS (◀◀).**

Os números de capítulo/faixa são exibidos durante 8 segundos e volta ao início do actual capítulo/faixa.

Pressione o botão **PREVIOUS (◀◀)** duas vezes sucessivamente para voltar ao início do capítulo/faixa antes do actual capítulo/faixa.

**Nota**

- Pressionando sem soltar em ◀ ou ▶ na unidade principal também efectua a mesma operação.

**Especificar Título/Capítulo/Faixa (Busca Directa)****Especificar Título**

- **Pressione no botão numérico correspondente ao número de título desejado quando o disco é parado.**

O número do título é exibido durante 8 segundos e a reprodução inicia-se a partir do título seleccionado.

Para seleccionar **3**, pressione **3**.

Para seleccionar **10**, pressione **10** e **0** por ordem.

Para seleccionar **23**, pressione **10**, **10** e **3** por ordem.

**Especificando Capítulo**

- **Pressione o botão numérico correspondente para um número de capítulo desejado, durante a reprodução.**

O número do capítulo é exibido durante 8 segundos e a reprodução inicia-se a partir do capítulo seleccionado.

Para seleccionar **3**, pressione **3**.

Para seleccionar **10**, pressione **10** e **0** por ordem.

Para seleccionar **23**, pressione **10**, **10** e **3** por ordem.

**Especificando Faixa**

- **Pressione no botão numérico correspondente para um número de faixa desejado.**

O número da faixa é exibido durante 8 segundos e a reprodução inicia-se a partir da faixa seleccionada.

Para seleccionar **3**, pressione **3**.

Para seleccionar **10**, pressione **10** e **0** por ordem.

Para seleccionar **23**, pressione **10**, **10** e **3** por ordem.

**Notas**

- Com alguns discos, a marca proibida poderá ser exibida, e a operação poderá não ser possível.
- Com um CD Vídeo, a Busca Directa não é possível durante a reprodução PBC.

**Avanço/Retrocesso Rápido do disco****Avanço Rápido****1 Durante a reprodução, continue a pressionar o botão FORWARD (▶▶).**

A marca de avanço rápido é exibida enquanto o botão é pressionado e é executado o avanço rápido.

**2 Solte o botão FORWARD (▶▶) no ponto que quer ver/ouvir.**

A reprodução resume-se a partir desse ponto.

**Notas**

- Se continuar a pressionar o botão **FORWARD (▶▶)** durante 5 segundos, a cor da marca de avanço rápido altera de branco para azul. Quando tal acontece, o avanço rápido continua, mesmo que solte o botão **FORWARD (▶▶)**. Para voltar à reprodução num ponto desejado, pressione o botão **PLAY/PAUSE (▶||)**.
- Se avançar rápido até ao fim de um CD, o avanço rápido continua a partir do início do disco.
- Não é possível o avanço rápido em certas localizações de alguns discos. Se tal suceder, a reprodução normal re-inicia-se automaticamente.

**Retrocesso Rápido****1 Durante a reprodução, continue a pressionar o botão REVERSE (◀◀).**

A marca de retrocesso rápido é exibida enquanto pressiona o botão e é executado o retrocesso rápido do disco.

**2 Solte o botão REVERSE (◀◀) no ponto que quer ver/ouvir.**

A reprodução resume-se a partir desse ponto.

**Notas**

- Se continuar a pressionar o botão **REVERSE (◀◀)** durante 5 segundos, a cor da marca de retrocesso rápido altera de branco para azul. Quando tal acontece, o retrocesso rápido continua, mesmo que solte o botão **REVERSE (◀◀)**. Para voltar à reprodução num ponto desejado, pressione o botão **PLAY/PAUSE (▶||)**.
- Se retroceder rápido até ao início do CD, a reprodução normal reinicia-se.
- O retrocesso rápido poderá não ser possível em certas localizações de alguns discos. Se tal suceder, a reprodução normal reinicia-se automaticamente.

**Parar a Reprodução**

- **Pressione STOP (■).**

**Nota**

- Quando pára a reprodução de um DVD ou CD Vídeo (apenas durante a reprodução PBC), pressionando o botão **STOP (■)**, essa localização no disco é memorizada, permitindo a reprodução a partir desse ponto, quando tocar o disco.

## DVD

### Reprodução Parada, Imagem-a-Imagem e Lenta

#### Reprodução Parada

Permite-lhe parar a reprodução e ver uma imagem parada.

- **Pressione PLAY/PAUSE (▶/||) durante a reprodução.**

A marca parada é exibida durante 4 segundos e a reprodução é parada, permitindo-lhe ver uma imagem parada.

- Para voltar à reprodução normal, pressione **PLAY/PAUSE (▶/||)** uma vez mais.

#### Reprodução Imagem-a-Imagem

Permite-lhe andar para a frente uma imagem de cada vez, durante a reprodução.

- **Pressione STEP (II▶).**

Cada vez que pressiona **STEP (II▶)**, avança uma imagem.

- Para voltar à reprodução, pressione **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

#### Reprodução Lenta

Tal permite-lhe abrandar a velocidade de reprodução.

- **Pressione STEP (II▶) durante 1 segundo durante a reprodução.**

A marca de reprodução lenta é exibida, e inicia-se a reprodução Lenta.

- Para voltar à reprodução, pressione **PLAY/PAUSE (▶/||)**.

#### Notas

- Não há som durante a reprodução parada, imagem-a-imagem ou lenta.
- Dependendo do disco e da localização de reprodução no disco, a marca proibida poderá ser exibida indicando que a reprodução lenta, imagem-a-imagem e lenta não é possível.
- Com alguns discos, as imagens podem deixar de ser claras durante a reprodução imagem-a-imagem e lenta.
- A reprodução para trás em imagem-a-imagem e a reprodução para trás lenta são possíveis apenas com a ligação do XDV-P9.

### Operar com o mostrador de informação 1

Escolha o Título, Capítulo ou Tempo para procurar a cena desejada e reproduzi-la.

- 1 **Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita, para seleccionar título ou Capítulo (ou Faixa) no mostrador de informação.**

O item seleccionado é indicado a verde.

- 2 **Empurre o joystick do telecomando para baixo para indicar o número desejado.**

- 3 **Pressione o joystick do telecomando para baixo para completar a selecção.**

#### Notas

- Pode especificar directamente um Título, Capítulo (ou Faixa) ou Tempo, sem utilizar o mostrador de informação. (Consulte a página 37.)
- Com discos com a característica de menus, pode pressionar **MENU** para seleccionar a visualização de indicações de menus.
- Alguns discos podem conter marcas de proibição, indicando que a visualização de indicações de Título e Capítulo não são possíveis.
- Não pode especificar um Capítulo quando está no modo STOP.
- Se não efectuar nenhuma operação no espaço de oito segundos, o número especificado torna-se inválido.

#### Especificar Tempo

Pode especificar um tempo a partir do qual a reprodução começa (Procura de Tempo).

- 1 **Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita, para seleccionar Tempo no mostrador de informação 1.**

O item seleccionado é indicado a verde.

- 2 **Introduza o tempo desejado com as teclas numéricas do telecomando, por ex.,**

**10 minutos 09 segundos:** pressione **1, 0, 0, e 9** pela ordem.

**78 min 00 seg:** pressione **7, 8, 0, e 9** pela ordem.

Pressione **C** para eliminar números introduzidos.

- 3 **Pressione o joystick do telecomando para baixo para completar a selecção.**

#### Notas

- Alguns discos podem conter marcas de proibição, indicando que a visualização de indicações de Título e Capítulo não são possíveis.
- Não pode especificar um Tempo no modo STOP.
- Se não efectuar nenhuma operação no espaço de oito segundos, o número especificado torna-se inválido.

#### Alterar audio, legenda e ângulo

Pode alterar o audio, legenda e ângulo se a informação estiver gravada no disco.

- 1 **Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita, para seleccionar Audio, S.TITLE ou ANGLE (Legenda ou Ângulo) no mostrador de informação 1.**

O item seleccionado é indicado a verde.

- 2 **Empurre o joystick do telecomando para baixo para seleccionar a definição desejada, e pressione.**

#### Nota

- Pode alterar as definições de Audio, legendas e ângulo, durante a reprodução com AUDIO, S. TITLE e ANGLE.

**DVD****Trabalhar com Mostradores de Informação 2**

Com o Mostrador de informação 2, pode definir a classe de reprodução repetida e o áudio L/R. Também pode especificar um Título, Capítulo e Tempo.

**Activar tipo de reprodução do modo de repetição**

Pode definir a classe de reprodução repetida, para um Disco, Título ou Capítulo. (Reprodução Repetida)

**1 Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita, para seleccionar Repetir no mostrador de informação 2.**

O item seleccionado é indicado a verde.

**2 Empurre o joystick do telecomando para baixo/cima para seleccionar uma definição desejada, e pressione.**

**Notas**

- Com a reprodução repetida de um disco, quando a última faixa do disco é reproduzida, é visualizado um menu ou a reprodução pára.
- Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita para seleccionar **Audio**, **S.TITLE** ou **ANGLE** no mostrador de informação 1.

**Alternar áudio L/R**

Pode seleccionar entre Audio L+R e L+R.

**1 Empurre o joystick do telecomando para a esquerda/direita, para seleccionar Audio no mostrador de informação 2.**

O item seleccionado é indicado a verde.

**2 Empurre o joystick do telecomando para cima/baixo para seleccionar a definição desejada.**

Para mais detalhes no que diz respeito à operação utilizando o menu SET-UP do leitor de DVD, consulte o Manual de Instruções do leitor de DVD.

**Ajuste do Audio****Introdução ao ajuste do áudio**

A visualização para este MENU é a mesma indiferentemente de qual a fonte de onde está a operar.

- ① **Mostrador AUDIO**  
Mostra o estado dos ajustes de áudio.



**1 Pressione A.MENU em cada mostrador da fonte.**

MENU é exibido.

**2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AUDIO, e pressione A. MENU .**

O AUDIO MENU é visualizado da seguinte maneira:

**FAD/BAL** (ajuste fader/balance) — **EQ MENU** (ajuste de curva do equalizador) — **BASS** (grave) — **TREBLE** (agudos) — **LOUDNESS** (intensidade sonora) — **SUB WOOFER** (subwoofer) — **NON FADING** (non-fading) — **HPF** (filtro de passa-alto) — **SLA** (ajuste do nível da fonte)

Pode operar a função desejada Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

**NON FADING** só é visualizado quando **S.W CTRL:EXTERNAL** está em INIT MENU. (SUB WOOFER não é visualizado.)

- Se a difinição do controlo de subwoofer for **S.W CTRL:EXTERNAL** ou **REAR SP: S.W**, não pode ligar **SUB WOOFER**. (Consulte a página 43.)
- Se a difinição do controlo do subwoofer for **S.W CTRL:EXTERNAL**, pode ligar ou desligar o modo de saída non fading. (Consulte a página 43.)
- Ao seleccionar o sintonizador FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.
- Seleccione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.

Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta oa mostrador anterior.

- Para voltar ao visualizador de reprodução, pressione **BAND/ESC** ou **WIDE** no telecomando.
- Quando as definições são **REAR SP: S.W**, **FAD/BAL** as indicações são para **BAL**.

**Nota**

- Se não executar a função áudio dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador da fonte.



## Ajuste do Audio

### Definição do Equalizador do Foco Sonoro

A clarificação da imagem sonora das vozes e dos instrumentos permite a apresentação simples de um ambiente sonoro agradável e natural.

Um prazer maior de audição será obtido se os assentos forem cuidadosamente escolhidos.

- **FRT1** amplia os agudos na saída frontal e os graves na saída da retaguarda
- **FRT2** amplia os agudos e os graves na saída frontal e os graves na saída traseira. (A ampliação dos graves é a mesma para a frente e para a retaguarda.)

Para ambos **FRT1** e **FRT2** a definição **H** proporciona um efeito mais pronunciado do que a definição **L**.

#### 1 Pressione **SFEQ** na unidade principal para seleccionar o modo **SFEQ** desejado.

Pressione repetidamente **SFEQ** na unidade principal para alternar entre os seguintes equalizadores de foco sonoro.

**FRT1-H** (front1-high) — **FRT1-L** (front1-low) — **FRT2-H** (front2-high) — **FRT2-L** (front2-low) — **CUSTOM** (personalizado) — **OFF** (off)

#### 2 Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar a posição desejada.

Pressione ◀ ou ▶ até que a posição desejada apareça no mostrador.

**LEFT** (esquerda) — **CENTER** (centro) — **RIGHT** (direita)

#### Notas

- Se ajustar os agudos ou os graves, **CUSTOM** guarda na memória um modo **SFEQ** no qual os agudos e os graves são ajustados de acordo com as preferências pessoais.
- Se ligar o modo **SFEQ**, a função **HPF** é automaticamente desactivada. Ao activar a função **H.P.F.**, depois de seleccionar o modo **SFEQ**, pode combinar a função **H.P.F.** com a função **SFEQ**.

### Utilizar ajuste de balanço

Pode seleccionar um ajuste mais fraco/balanço, que confira um ambiente ideal de escuta em todos os assentos ocupados.

#### 1 Pressione no **MENU** ▲ ou ▼ para seleccionar **AUDIO**, e pressione **A.MENU**.

**AUDIO MENU** é exibido.

#### 2 Seleccione **FAD/BAL** (ou **BAL**) e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de **FADER/BALANCE** são exibidos.

Cada vez que pressiona em ▲ ou ▼ move o balanço da coluna frontal/traseira para a frente ou para trás.

- **FRONT:F15 – REAR:15** é visualizado à medida que o balanço da coluna frontal/traseira se move para a frente e para trás.
- **FR:00** é a própria definição quando estão a ser usados, somente duas colunas.
- Quando a definição da Saída traseira é **REAR SP:S.W.**, não pode ajustar o balanço das colunas frontais/traseiras. Consulte "Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer" na página 45.

#### 3 Pressione ◀ ou ▶ para ajustar o balanço das colunas da esquerda/direita.

Ao pressionar ◀ ou ▶, **LR:0** é visualizado. Cada vez que pressiona em ◀ ou ▶ move o balanço das colunas esquerda/direita para a esquerda ou para a direita.

- **LEFT:9 – RIGHT:9** é exibido assim que o balanço das colunas esquerda/direita se move da esquerda para a direita.

### Utilizar o equalizador

O equalizador gráfico permite-lhe ajustar a equalização para se adaptar às características acústicas do interior do carro, como desejado.

#### Voltar a chamar as curvas de equalização

Existem sete curvas de equalizador armazenadas, que pode facilmente chamar a qualquer altura. Aqui está uma lista das curvas do equalizador:

Mostrador	Curva de equalização
<b>SUPER BASS</b>	Super Grave
<b>POWERFUL</b>	Potente
<b>NATURAL</b>	Natural
<b>VOCAL</b>	Vocal
<b>CUSTOM1,2</b>	Personalizado1,2
<b>FLAT</b>	Plana

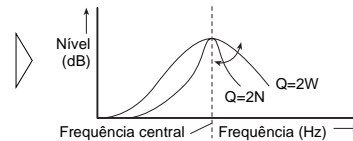
- **CUSTOM1** e **CUSTOM2** são curvas do equalizador ajustadas.
- Pode ser criada uma curva separada **CUSTOM 1** para cada fonte. (O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo estão definidos automaticamente na mesma definição Equalizer Curve Adjustment (Ajuste da Curva do Equalizador) quando utiliza o AVH-P6400CD.)
- Se fizer ajustes quando uma curva, que não seja a **CUSTOM2**, está seleccionada, as definições da curva do equalizador serão memorizadas em **CUSTOM1**.
- Uma curva **CUSTOM2** pode ser criada em comum com todas as fontes.

## Ajuste do Audio

- Se fizer ajustes quando a curva **CUSTOM2** está seleccionada, a curva **CUSTOM2** será actualizada.
- Ao seleccionar **FLAT** não podem ser feitas correcções ou suplementos ao som. Tal é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador, alternando entre **FLAT** e a curva do equalizador definida.
- **Pressione EQ na unidade principal para seleccionar o equalizador desejado.**  
Pressione repetidamente **EQ** na unidade principal para alternar entre os seguintes equalizadores.  
**SUPER BASS — POWERFUL — NATURAL — VOCAL — CUSTOM1 — CUSTOM2 — FLAT**

### Ajustar curvas do equalizador

É possível controlar as definições da curva do equalizador da forma pretendida. As definições da curva do equalizador ajustada são memorizadas em **CUSTOM1** ou **CUSTOM2**.



- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar EQ MENU no AUDIO MENU, e pressione A.MENU.**

EQ MENU é exibido:

**BAND** (banda)  
**LEVEL** (nível de ajuste)  
**FREQUENCY** (frequência central)  
**Q FACTOR** (factor qualidade)

- 2 **Selecione a banda do equalizador que pretende ajustar com ◀/▶.**

**BAND** (banda)  
**LOW** (baixa) — **MID** (média) — **HIGH** (alta)  
**LEVEL** (nível de ajuste)

- **+6 — -6** aparece no mostrador à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

**FREQUENCY** (frequência central)  
**LOW**: **40 — 80 — 100 — 160** (Hz)  
**MID**: **200 — 500 — 1 k — 2 k** (Hz)  
**HIGH**: **3.15 k — 8 k — 10 k — 12.5 k** (Hz)

**Q FACTOR** (factor qualidade)  
**2 N — 1 N — 1 W — 2 W**

#### Nota

- Se fizer ajustes quando for seleccionada outra curva que não a **CUSTOM2**, a curva **CUSTOM1** é actualizada.

## Ajustar os graves

Pode ajustar a frequência de corte e o nível de Graves.

- No modo **FRT1**, o ajuste dos graves afecta apenas a saída da retaguarda: a saída frontal não pode ser ajustada.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ no AUDIO MENU para seleccionar BASS, e pressione A.MENU.**

Os indicadores de ajuste de BASS são exibidos.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível dos graves.**

Cada vez que pressiona ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o nível dos baixos. **+6 — -6** é exibido assim que o nível é aumentado ou diminuído.

- 3 **Selecione a frequência desejada com os botões ◀/▶.**

Pressione ◀ ou ▶ até que a frequência desejada apareça no mostrador.

**40 — 63 — 100 — 160** (Hz).

## Ajustar os agudos

Pode ajustar a frequência de corte e o nível de Agudos.

- Nos modos **FRT1** e **FRT2**, o ajuste de agudos afecta apenas a saída frontal: a saída da retaguarda não pode ser ajustada.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ no AUDIO MENU para seleccionar TREBLE, e pressione A.MENU.**

Os indicadores de ajuste de TREBLE são exibidos.

- 2 **Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível dos agudos.**

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼ aumenta ou diminui respectivamente o nível do agudo.

**+6 — -6** aparece no mostrador à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

- 3 **Selecione a frequência desejada com os botões ◀/▶.**

Pressione ◀ ou ▶ até que a frequência desejada apareça no mostrador.

**2.5k — 4k — 6.3k — 10k** (Hz)

## Ajuste do Audio

### Ajustar a intensidade sonora

A função loudness (Intensidade sonora) compensa deficiências nas frequências baixas e elevadas em volumes de som baixos.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** no **AUDIO MENU** para seleccionar **LOUDNESS**, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de **LOUDNESS** são exibidos.

- 2 Pressione **▲** para ligar a intensidade sonora

O nível da intensidade sonora (por exemplo, **LOUDNESS:ON/MODE:MID**) aparece no mostrador.

- 3 Pressione **◀** ou **▶** para seleccionar o nível.

Pressione **◀** ou **▶** até que o nível desejado apareça no mostrador.

**LOW** (baixa) — **MID** (média) — **HIGH** (alta)

- 4 Pressione **▼** para desligar a intensidade sonora.

**LOUDNESS:OFF** aparece no mostrador.

### Utilizar a saída de subwoofer

Esta unidade está equipada com uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **SUB WOOFER** no **AUDIO MENU**, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de **SUB WOOFER** são exibidos. Quando a definição do controlador de subwoofer for **S.W CTRL:EXTERNAL**, não pode seleccionar **SUB WOOFER**.

- 2 Pressione **▶** para ligar a saída do subwoofer.

**SUB WOOFER:ON** aparece no mostrador. A saída do subwoofer está ligada.

- Pode desligar a saída do subwoofer, pressionando **◀**. Se não definir para **ON**, não pode seleccionar **PHASE**, **LEVEL** ou **FREQUENCY**.

- 3 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar o item que quer ajustar.

- 4 Pressione **◀** ou **▶** para ajustar o item.

**PHASE** (fase)

**NORMAL** (normal) — **REVERSE** (inverso)

**LEVEL** (nível de ajuste)

- **+6** — **-6** aparece no mostrador à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

**FREQUENCY** (frequência de corte)

**50** — **125** (Hz)

- Só as frequências mais baixas do que as constantes da classe seleccionada são extraídas do subwoofer.

### Utilizar a saída non fading

Quando a definição de saída non-fading está activada (**ON**), o sinal áudio não passa através do filtro passa-baixo (para o subwoofer), mas sai através da saída **RCA**.

Quando a saída non-fading estiver activada (**ON**), pode ajustar o nível da saída non-fading.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar **NON FADING** no **AUDIO MENU**, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de **NON FADING** são exibidos. Se a definição do controlador do subwoofer for **S.W CTRL:EXTERNAL**, pode seleccionar modo de saída non-fading ligado/desligado.

- 2 Pressione **▲** para activar a saída non fading.

**NON FADING :ON** aparece no mostrador. A saída non fading está agora activada.

- Pode desligar a saída non fading, pressionando **▼**.

- 3 Pressione **◀** ou **▶** para ajustar o nível de saída non fading.

Cada pressão de **◀** ou **▶** aumenta ou diminui o nível do non fading (por exemplo, **+6** para **-6**).

Pressione **◀** ou **▶** até que o valor desejado seja visualizado.

### Utilizar o filtro de passa-alto

Quando não pretender som na saída do alcance da frequência do Subwoofer das colunas frontais e traseiras, active a função **HPF** (Filtro Passa-alto). Só as frequências mais altas das que estão no alcance seleccionado são reproduzidas pelas colunas frontais e traseiras.

- 1 Pressione **▲** ou **▼** no **AUDIO MENU** para seleccionar **HPF**, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de **HPF** são exibidos.

- 2 Pressione **▲** para activar a função do filtro passa-alto.

**HPF:ON** Aparece no mostrador. O filtro passa-alto está agora activo.

- Para desactivar o filtro passa-alto, pressione **▼**.

- 3 Pressione **◀** ou **▶** para seleccionar o nível do filtro de passa-alto.

Pressione **◀** e **FREQUENCY:50 Hz** é visualizado. Pressione **▶** e aparece **80 Hz, 125 Hz** no mostrador. Só as frequências mais altas das que estão no alcance seleccionado são reproduzidas pelas colunas frontais e traseiras.

#### Nota

- Se ligar o modo **SFEQ**, a função **HPF** é automaticamente desactivada. Ao activar a função **H.P.F.**, depois de seleccionar o modo **SFEQ**, pode combinar a função **H.P.F.** com a função **SFEQ**.

## Ajuste do Audio

### Ajustar níveis de fonte

SLA (ajuste de nível de fonte) permite-lhe ajustar o nível de som de cada fonte de modo a evitar alterações radicais no volume, quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do sintonizador FM, que continua inalterado.

**1 Compare o nível de volume do sintonizador FM com o nível da fonte que quer ajustar.**

**2 Pressione ▲ ou ▼ no AUDIO MENU para seleccionar SLA, e pressione A.MENU.** Os indicadores de ajuste de SLA são exibidos.

**3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o volume da fonte.**

Cada pressão de ▲ ou ▼ aumenta ou diminui o volume da fonte.

- LEVEL: +4 – LEVEL: -4** aparece no mostrador à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

#### Notas

- Uma vez que o volume do sintonizador FM é o controlo, não é possível aplicar as definições do nível da fonte ao sintonizador FM.
- O nível de volume do sintonizador MW/LW também pode ser ajustado, utilizando os ajustes do nível da fonte.
- O leitor de CD incorporado e o leitor de CD múltiplo estão definidos automaticamente para o mesmo ajuste de volume, quando utilizar o AVH-6400CD.
- A Unidade Externa 1 e a Unidade Externa 2 são automaticamente definidas na mesma definição de ajuste de volume.

## Definições Iniciais

### Ajustar as definições iniciais

As definições iniciais permitem executar a configuração inicial das diferentes definições para esta unidade.

① **Mostrador FUNCTION**  
Mostra o estado das funções.

Não pode seleccionar AUDIO MENU no menu OFF SOURCE MENU.



- Pressionar **SOURCE** e aguardar até desligar a unidade.
- Pressione **A.MENU** e aparece no mostrador **OFF SOURCE MENU**.
- Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **INIT**, e pressione **A. MENU**.

**FM STEP** (passo de sintonização FM)

**DAB PRIORITY** (função prioritária)

**RDS AUTO PI** (busca automática PI)

**DETACH WARNING** (sinal de aviso)

**AUX** (auxiliar)

**ILLUMINATION** (cor de iluminação)

**REAR SP** (saida traseira e subwoofer)

**TEL MUTE/ATT** (emudecimento do telefone)

Pode operar a função desejada Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

Utilize as seguintes instruções para funcionar com cada definição.

- Para voltar ao visualizador inicial, pressione **BAND/ESC** ou **WIDE** no telecomando.

### Definir o passo de sintonização FM

Normalmente o passo de sintonização FM empregue pela sintonização com busca é 50 kHz. Se as funções AF ou TA estiverem activadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Poderá ser preferível definir o incremento de sintonia para 50 kHz no modo AF.

**1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar FM STEP no menu INIT MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste FM STEP são visualizadas.

**2 Seleccione o passo de sintonização FM com os botões ◀/▶.**

Pressionando ◀/▶ alterará o passo de sintonização FM entre 50 kHz e 100 kHz, enquanto as funções AF ou TA estiverem activadas. O passo de sintonização FM seleccionado aparecerá no mostrador.

#### Nota

- O incremento de sintonização continua definido para 50 kHz durante a sintonização Manual.

## Definições Iniciais

### Ajustar a função prioridade DAB

Quando está ligado um sintonizador DAB de ocultar (por exemplo GEX-P700DAB), pode-se definir o produto neste modo, de maneira que a interrupção dos boletins sobre o trânsito do sintonizador DAB de ocultar tenha prioridade sobre a função Boletins de Trânsito RDS desta unidade.

#### Quando está activado

Durante a recepção DAB, quando o componente de serviço apoia os boletins sobre o trânsito nas estradas e os boletins de transporte, a recepção não é interrompida pelos boletins RDS sobre o trânsito desta unidade.

#### Quando está desactivado

Há uma interrupção pelas informações recebidas em primeiro lugar pelas emissões sobre o trânsito RDS desta unidade e a DAB de ocultar.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar DAB PRIORITY no INIT MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste DAB PRIORITY são visualizadas.

- 2 **Selecione DAB activado ou desactivado com ▲/▼.**

Pressionando ▲/▼ alternará **DAB Priority** entre **ON** ou **OFF** e o estado será visualizado (por ex., **PRIORITY :ON**).

### Activar o modo Busca PI Automática

A unidade pode procurar automaticamente outra emissora diferente, usando a mesma programação, mesmo durante a chamada pré-memorizada.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar RDS AUTO PI no INIT MENU, e pressione A.MENU.**

Os indicadores de ajuste de RDS AUTO PI são exibidos.

- 2 **Active ou desactive A-PI com ▲/▼.**

Pressionando ▲/▼ alternará **AUTO PI** entre **ON** ou **OFF** e o estado será visualizado (por ex., **AUTO PI :ON**).

### Activar o sinal de aviso

Se o painel de operação não for desligado da unidade principal cinco segundo após ter desligado a ignição, será emitido um sinal de aviso. Pode desligar este sinal de aviso.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar DETACH WARNING no INIT MENU, e pressione A.MENU.**

Os indicadores de ajuste de DETACH WARNING são exibidos.

- 2 **Selecione WARNING: ON ou OFF com ▲/▼.**

Pressionando ▲/▼ alternará **WARNING** entre **ON** ou **OFF** e o estado será visualizado (por ex., **WARNING :ON**).

### Ligar a definição auxiliar

É possível utilizar equipamento auxiliar com esta unidade. Active a definição auxiliar quando utilizar equipamento auxiliar ligado a esta unidade.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AUX do INIT MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste AUX são visualizadas.

- 2 **Selecione AUX ON ou OFF com ▲/▼.**

Pressionando ▲/▼ alternará **AUX** entre **ON** ou **OFF** e o estado será visualizado (por ex., **AUX :ON**).

### Selecione a cor da iluminação

Este produto está equipado com duas cores da iluminação, verde e vermelho.

Pode seleccionar a cor da iluminação pretendida.

- 1 **Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar ILLUMINATION do INIT MENU, e pressione A.MENU.**

As indicações de ajuste ILLUMINATION são visualizadas.

- 2 **Selecione a cor da iluminação pretendida com os botões ◀/▶.**

Pressionando ◀/▶ alternará **ILLUMINATION** entre **RED** ou **GREEN** e o estado será visualizado (por ex., **ILLUMINATION :GREEN**).

### Definir a saída traseira e o controlador do subwoofer

A saída traseira deste produto (saída dos fios da coluna traseira e a saída RCA traseira) pode ser utilizada para efectuar a ligação das colunas de longo alcance (**REAR SP:FULL**) ou subwoofer (**REAR SP:S.W**). Se mudar a definição da saída traseira para **REAR SP:S.W**, pode ligar um fio da coluna traseira directamente a um Subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, a unidade encontra-se ajustada para a ligação da coluna traseira de longo alcance (**REAR SP:FULL**).

Quando os fios da coluna traseira estiverem ligados a colunas de longo alcance (quando **REAR SP:FULL** for seleccionado), pode ligar a saída do Subwoofer RCA a um Subwoofer. Neste caso, pode escolher entre o controlador incorporado do subwoofer (filtro passa-baixo, fase) **S.W CTRL:INTERNAL** ou o auxiliar **S.W CTRL:EXTERNAL**.

## Definições Iniciais

### Notas

- Mesmo que mude esta definição, não há saída, a menos que active (ON) a saída non-fading (consulte a página 43) ou a saída do subwoofer (consulte a página 43) no menu Audio.
- Se mudar o controlador do subwoofer, a saída do subwoofer e a saída non-fading no Menu Audio regressam às definições de fábrica.
- Tanto a saída dos fios da coluna como a saída traseira RCA são activadas em simultâneo neste modo de ajuste.

### 1 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar REAR SP no INIT MENU, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de REAR SP são exibidos.

### 2 Modifique a definição da saída traseira com os botões **▲/▼**.

Pressionando os botões **▲/▼** alterna entre **REAR SP :FULL** (coluna de longo alcance) e **REAR SP :S.W** (subwoofer) e esse estado é visualizado.

### Notas

- Se não existe um subwoofer ligado à saída traseira, seleccione **REAR SP:FULL**.
- Se um subwoofer estiver ligado à saída da rectaguarda, a definição para o subwoofer é **REAR SP:S.W**.
- Quando a definição da saída traseira for **REAR SP:S.W**, não pode mudar o controlador do subwoofer.

### 3 Mude o Controlador do Subwoofer com os botões **◀/▶**.

Pressionando **◀/▶** alternará entre **S.W CTRL:INTERNAL** e **S.W CTRL:EXTERNAL** e esse estado será visualizado.

## Utilizar o emudecimento/atenuação do telemóvel

Quando uma chamada é feita ou recebida através do telemóvel, pode seleccionar entre Emudecimento e Atenuação quando estiver a usar a unidade de mãos livres do telemóvel.

### 1 Pressione **▲** ou **▼** para seleccionar TEL MUTE/ATT no INIT MENU, e pressione **A.MENU**.

As indicações de ajuste TEL MUTE/ATT são visualizadas.

### 2 Active emudecimento/atenuação do telemóvel com **◀/▶**.

Pressionando **◀/▶** alternará entre **TEL MUTE/ATT:MUTE** (emudecimento), **TEL MUTE/ATT:ATT** (atenuação) e **TEL MUTE/ATT:NORMAL** (normal) e esse estado será visualizado.

## Outras Funções

### Definir o tipo de código do telecomando

Quando o interruptor de modo de operação do telecomando está definido para DVD, ao mudar o tipo de código do telecomando permite-lhe operar o leitor de DVD Pioneer através do telecomando fornecido. Existem dois códigos de telecomando, código tipo **A** e tipo **B**.

Quando utilizar esta unidade com um leitor Multi-DVD "XDV-P9", seleccione o código **A**.

Quando utilizar a unidade com um leitor DVD "SDV-P7", seleccione o código **A** ou **B** (dependendo da definição de recepção de sinal do Leitor de DVD).

### • Coloque o interruptor de selecção no lado esquerdo do telecomando para a posição adequada, com a ponta de uma caneta ou outro instrumento pontiagudo

- Se seleccionou o modo **B**, leia as seguintes instruções e altere o tipo de código para o adequado.

### Utilizar mostradores de audio de entretenimento diferentes

Pode desfrutar de mostradores, enquanto estiver a ouvir a fonte de som. A visualização para este MENU é a mesma indiferentemente da fonte onde está a operar.

### • Pressione **NAVI/AV** na unidade principal.

Cada vez que pressiona **NAVI/AV** na unidade principal, o mostrador muda na seguinte ordem:

**MOVIE SCREEN — PICTURE 1 — PICTURE 2**

### Utilização da Fonte AUX

Um inter-conector IP-BUS-RCA tal como o CD-RB20 ou o CD-RB10 (vendido separadamente) possibilita-lhe efectuar a ligação deste produto a equipamento auxiliar com uma saída RCA. Para mais detalhes, consulte o Manual do Utilizador do Dispositivo de Comunicação IP-BUS-RCA.

### Seleccionar AUX como a fonte

### • Pressione **SOURCE** para seleccionar AUX como a fonte.

Pressione **SOURCE** até que apareça **AUX** no mostrador.

- Se a definição auxiliar não está ligada, **AUX** não pode ser seleccionado. Para mais detalhes consultar "Ligar a definição auxiliar" na página 45.

## Outras Funções

### Definir o título de AUX

A visualização do título da fonte **AUX** pode ser alterada.

- 1 Depois de ter seleccionado AUX como a fonte, pressione A.MENU até que apareça AUX SOURCE MENU no mostrador.**
- 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar AUX, e pressione A. MENU.**  
AUX MENU é exibido.
- 3 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar NAME EDIT, e pressione A. MENU.**  
Os indicadores de ajuste de NAME EDIT são exibidos.
- 4 Pressione A.MENU para seleccionar o tipo de caracteres desejado.**  
Pressione A.MENU repetidamente para alternar entre os seguintes tipos de caracteres:  
**Alfabeto** (maiúsculas), **Números e Símbolos** — **Alfabeto** (minúsculas) — **Caracteres europeus**, como os caracteres com acentos (por ex., á, â, ã, ç)
- 5 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar uma letra do alfabeto.**

Cada vez que pressionar ▲ visualizará uma letra do alfabeto por ordem **A B C ... X Y Z**, números e símbolos pela ordem **1 2 3 ... @ # <**. Cada vez que pressionar ▼ visualizará uma letra pela ordem inversa, tal como **Z Y X ... C B A**.



- 6 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de caracter.**  
Logo que a letra desejada seja seleccionada, pressione ► para mover o cursor para a posição seguinte e depois escolher a próxima letra. Pressione ◀ para mover para trás no mostrador.
- 7 Mover o cursor para a última posição, pressionando ► depois de ter introduzido o título.**  
Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será guardado na memória.
- 8 Pressione BAND/ESC para voltar ao mostrador da reprodução.**

## Introdução à configuração

Personalize as definições ao seu gosto e ambiente.

- 1 Pressione A.MENU em cada mostrador da fonte.**  
MENU é exibido.
- 2 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar SET UP, e pressione A. MENU.**

O SET UP MENU é visualizado da seguinte maneira:

**VIDEO SETTING** (definições de vídeo)

**AUTO FLAP** (definições de abertura automática do painel)

**CLOCK ADJUST** (ajuste do relógio)

Pode operar a função desejada. Para mais detalhes, consulte as páginas para cada uma das funções.

Selecione **BACK** no mostrador MENU ou pressione **BACK** para voltar ao mostrador anterior.

Pressionando o botão **WIDE** na unidade principal, volta ao mostrador anterior.

- Para voltar ao visualizador de leitura, pressione **BAND/ESC** e **WIDE** no telecomando.

## Seleccionar o vídeo

Definir para que apenas possa ser seleccionado visualizar vídeo. A visualização para este MENU é a mesma indiferentemente da fonte está a operar.

- 1 Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar VIDEO SETTING no menu SET UP MENU, e pressione A.MENU.**  
As indicações de ajuste VIDEO SETTING são visualizadas.
- 2 Pressione ◀/► para seleccionar o VIDEO.**  
Pressione ◀ ou ► até que o nível desejado apareça no mostrador.  
**OFF** (off) — **VIDEO** (vídeo) — **BACK UP CAMERA** (câmara de reserva) — **M-DVD** (DVD múltiplo)
  - Se o equipamento estiver ligado a uma entrada de vídeo RCA, escolha **VIDEO** para ver o vídeo do equipamento.
  - Quando utilizar um leitor de DVD ligado com um cabo RCA, se não tiver seleccionado **M-DVD**, não haverá imagem, mesmo que troque as fontes.
  - Quando utilizar um leitor de DVD ligado com um cabo AV-BUS, não seleccione **M-DVD**. Se o fizer, não terá imagem.

## Outras Funções

- Se seleccionar **BACK UP CAMERA**, pressione ▼ para mover para **BACK UP POLARITY**, ou utilize ◀ ou ▶ para seleccionar **BATTERY** e **GND**.  
**BATTERY**: Quando a alavanca de velocidades é movida para a posição REVERSE (R) (marcha-atrás) e a polaridade do fio ligado é positiva.  
**GND**: Quando a alavanca de velocidades é movida para a posição REVERSE (R) (marcha-atrás) e a polaridade do fio ligado é negativa.
- Este produto apresenta uma função que liga automaticamente a entrada de vídeo à tomada de vídeo ou de câmara de reserva quando uma câmara de reserva está instalada no seu automóvel. Se for o caso, quando a alavanca de velocidades está na posição REVERSE (R), o vídeo liga automaticamente para o vídeo ou câmara de reserva. (A definição predefinida é **BATTERY**. Para mais detalhes, contacte o seu agente.)

### Notas

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.
- Se seleccionar **BACK UP CAMERA**, pode não ser possível mudar para a definição de vídeo correcta. Confirme se logo após a mudança de definição, passa para VIDEO quando a alavanca de mudanças é movida de REVERSE para outra posição.
- Se seleccionar **BACK UP CAMERA** e o mostrador mudar para VIDEO durante a condução normal, inverte as definições.

## Definir o Modo de Abertura Automática

Para evitar que o mostrador bata nas mudanças de um veículo automático, quando está na posição "P" (ponto-morto), ou quando não quer que a abertura/fecho do mostrador seja executado automaticamente, pode ligar ou desligar esta função.

- Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **AUTO FLAP** no **SET UP MENU**, e pressione **A.MENU**.

Os indicadores de ajuste de AUTO FLAP são exibidos.

- Pressione ◀ para seleccionar **manual**.

Pressione ◀ até que a definição **OPEN/CLOSE:MANUAL** apareça no mostrador. Cada vez que pressionar a função **EJECT** de definição manual, o mostrador abre ou fecha.

- Pressione ▶ para seleccionar **auto**.

Pressione ▶ até que a definição **OPEN/CLOSE:AUTO** apareça no mostrador. Com a definição automática, o mostrador abre e fecha automaticamente quando esta unidade é ligada.

### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.

## Acertar a hora

Esta função é utilizada para acertar a hora no mostrador do relógio da unidade.

- Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **CLOCK ADJUST** no menu **SET UP MENU**, e pressione **A.MENU**.

As indicações **CLOCK ADJUST** são visualizadas.

- Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **ON** ou **OFF**.

Quando selecciona **ON**, o relógio é visualizado no mostrador.

Quando selecciona **OFF**, o relógio não é visualizado no mostrador.

- Selecione a porção de tempo que pretende definir com ◀/▶.

Pressionando ◀/▶ seleccionará uma porção do mostrador do relógio:

**HOOR — MINUTE — ADJUST**



- Pressione ▲ ou ▼ para passar para **ADJUST**, e os minutos são repostos a zero.

De seguida, aparece **00**.



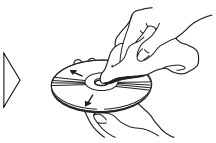
### Nota

- Se não executar a função dentro de 30 segundos, o mostrador volta automaticamente ao mostrador de reprodução.



## Informação adicional

### Leitor de CD e cuidados (apenas AVH-P6400CD)

- Utilize apenas CDs que tenha uma das duas marcas de Compact Disc Digital Audio abaixo indicadas.
 
- Utilize CDs normais, redondos. Se inserir um CD irregular, não redondo, pode encastrar no leitor de CD ou não ser ouvido correctamente.
 
- Verifique todos os CDs antes de os tocar, para ver se têm rachas, arranhões ou altos. Este tipo de CDs pode não funcionar correctamente. Não utilize tais CDs.
- Evite tocar na superfície gravada (lado não impresso) quando estiver a manusear um CD.
- Armazene os discos na sua caixa quando não estiverem a ser utilizados.
- Mantenha os discos fora do contacto com a luz solar directa e não os exponha a altas temperaturas.
- Não cole rótulos, escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.
- Para limpar qualquer sujidade de um CD, limpe-o com um pano macio, fora do centro do disco.
 
- Se é utilizado um aquecedor em tempos frios, poderá formar-se humidade nas componentes dentro do leitor de CDs. A condensação poderá causar o mau funcionamento do leitor de CD. Se acha que a condensação é um problema, desligue o leitor de CD durante uma hora, mais ou menos, para permitir que seque, e limpe qualquer disco húmido com um pano macio, para retirar a humidade.
- Os choques da estrada podem interromper a reprodução do CD.

### Discos CD-R e CD-RW

- Devido às características do disco, arranhões ou sujidade no disco, pó, condensação etc, nas lentes desta unidade, pode não ser possível tocar discos CD-R/CD-RW gravados num CD de música ou num computador pessoal.
- Reproduzir CDs gravados no PC pode ser impossível, dependendo das definições de aplicação e do meio. Grave com o formato correcto. (Para mais detalhes contacte o fabricante da aplicação.)
- A leitura de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível, no caso da exposição directa à luz do sol, de altas temperaturas e/ou das condições de acondicionamento no carro.
- Títulos ou outras informações de texto gravadas num disco CD-R/CD-RW podem não ser visualizadas por este produto (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Este produto está em conformidade com a função de salto de faixa dos discos CD-R/CD-RW. As faixas que contenham a informação do salto de faixa são automaticamente saltadas (no caso de dados áudio (CD-DA)).
- Se inserir um disco CD-RW neste produto, o tempo de reprodução será mais longo do que quando insere um CD ou CD-R convencional.
- Leia as precauções com os discos CD-R/CD-RW antes da sua utilização.

### Perceber as mensagens de erro do leitor de CD incorporado (apenas AVH-P6400CD)

Se houver problemas durante a leitura do CD será visualizada uma mensagem de erro no mostrador. Se aparecer no mostrador uma mensagem de erro, consulte a tabela abaixo para ver qual é o problema e o método sugerido de correcção do problema. Se ocorrer um erro que não possa ser corrigido, contacte o representante no centro de serviço Pioneer mais perto.

Mensagem	Causa possível	Acção
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco sujo	Limpar disco.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Disco riscado	Substituir disco.
<b>ERROR-22, 23</b>	O formato do CD não pode ser reproduzido.	Substituir disco.
<b>ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0</b>	Problema eléctrico ou mecânico	Ligue e desligue a chave de ignição ou active uma fonte diferente voltando depois ao leitor de CD.
<b>ERROR-44</b>	Todas as faixas são faixas de saltar.	Substituir disco.

## Informação adicional

### Usar o Mostrador Correctamente

#### ⚠ PRECAUÇÃO

- Se humidade ou qualquer corpo estranho entrar no produto, desligue imediatamente a corrente e contacte o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER mais perto de si. A utilização do produto nestas condições pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico, ou outras falhas.
- Se notar a existência de fumo, ruído ou cheiro estranho, ou qualquer outro sinal anormal no mostrador, desligue imediatamente a corrente e contacte o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER mais perto de si. A utilização do produto nestas condições pode provocar uma falha do sistema.
- Não remova a protecção na retaguarda do mostrador porque contém lá dentro componentes de alta voltagem que podem provocar um choque eléctrico. Tenha a certeza de contactar o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER mais perto de si para uma inspecção interna, ajustes ou reparações.

#### Manuseamento do Mostrador

- Se o mostrador receber a luz solar directa durante muito tempo, pode sobreaquecer e provocar possíveis danos no LCD. Quando não utilizar esta unidade, feche o mostrador e evite o mais possível expo-lo à luz solar directa.
- O mostrador deve ser utilizado dentro dos limites das temperaturas abaixo indicadas.  
Temperatura de funcionamento:  $-10$  a  $+50$  °C  
Temperatura de armazenamento:  $-20$  a  $+80$  °C  
O mostrador pode não funcionar normalmente a temperaturas mais altas ou mais baixas do que as indicadas.
- O ecrã LCD deste produto está exposto de modo a aumentar a sua visibilidade dentro do veículo. Não carregue demasiado nele porque isto poderia prejudicá-lo.
- Não coloque objectos em cima do mostrador quando está aberto. Também não deve tentar efectuar um ajuste do angulo ou abrir/fechar o mostrador à mão. Exercer uma grande força no mostrador pode prejudicá-lo.
- Não toque no ecrã LCD, pois pode riscar ou sujá-lo.
- Tenha o cuidado de não colocar objectos entre o mostrador e a estrutura principal quando o mostrador está a abrir ou a fechar. Se um objecto se introduzir entre o mostrador e a estrutura principal, o mostrador pode deixar de funcionar.

### Acerca do Ecrã de Cristal Líquido (LCD) do Mostrador

- Se o mostrador estiver perto da ventoinha do ar condicionado quando está aberto, certifique-se de que não recebe directamente o ar do ar condicionado. O calor do aquecedor pode partir o ecrã LCD, e o ar frio do ar condicionado pode fazer com que se forme humidade no seu interior o que resultará em possíveis danificações. Do mesmo modo, se o mostrador for arrefecido pelo ar condicionado, pode ser que o ecrã fique escuro, ou que o pequeno tubo fluorescente utilizado no interior do mostrador dure menos tempo.
- Pequenos pontos pretos ou brancos (pontos luminosos) podem aparecer no ecrã LCD. Fazem parte das características do ecrã LCD e não indicam problemas com o mostrador.
- A baixas temperaturas, o ecrã LCD pode ficar escuro por um certo tempo depois de ligar a potência.
- O ecrã LCD será difícil de ver se for exposto à luz solar directa.
- Sempre que utilizar um telemóvel, mantenha a antena afastada do mostrador para evitar a distorção da imagem de vídeo através do aparecimento de pontos, riscos coloridos, etc.

### Manter o Mostrador em Boas Condições

- Para limpar o pó do ecrã ou limpar o mostrador, primeiro desligue a potência (OFF), e depois limpe-o com um pano macio e seco.
- Quando limpar o ecrã, tenha cuidado para não riscar a superfície. Não utilize produtos de limpeza ásperos ou produtos químicos abrasivos.

### Acerca do Pequeno Tubo Fluorescente

- Dentro do mostrador encontra-se um pequeno tubo fluorescente que ilumina o ecrã LCD.
- \* O tubo fluorescente deve durar aproximadamente 10.000 horas, dependendo das condições de utilização. (A utilização do mostrador a temperaturas baixas reduz a duração do tubo fluorescente.)
- \* Quando o tubo fluorescente deixa de funcionar, o ecrã fica escuro e a imagem deixa de ser projectada. Se isto for o caso, contacte o seu revendedor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER mais perto de si.

## Informação adicional

### Especificações

#### Geral

Fonte de alimentação	14,4 V CC (10,8 – 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra	Tipo negativo
Consumo máximo de corrente	10,0 A
Dimensões (L x A x P): (Tamanho de montagem)	178 x 50 x 160 mm
Face frontal	188 x 58 x 37,6 mm
Peso	
Unidade principal	
AVH-P6400CD	2,4 kg
AVH-P6400	1,9 kg
Telecomando	49,4 g (incluindo bateria)

#### Amplificador

Saída de potência máxima	50 W x 4 50 W x 2 canais/4Ω + 70 W x 1 canal/2 W (para Subwoofer)
Saída de potência contínua	25 W x 4 (BR) 27 W x 4 (DIN45324, +B=14,4 V)
Impedância da carga	4Ω (4 – 8Ω [2Ω para 1 canal] admissível)
Nível máximo de saída/impedância de saída	4,0 V/100 W
Equalizador (Equalizador Paramétrico de 3 Bandas)	
(Baixa)	
Frequência	40/80/160/160 Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
(Média)	
Frequência	200/500/1 k/2 k Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
(Alta)	
Frequência	3.15 k/8 k/10 k/12.5 k Hz
Factor Q	0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando reforçado)
Ganho	±12 dB
Contorno da Intensidade Sonora:	
(Baixos)	+3,5 dB (100 Hz) +3 dB (10 kHz)
(Média)	+10 dB (100 Hz) +6,5 dB (10 kHz)
(Altos)	+11 dB (100 Hz) +11 dB (10 kHz) (Volume: -30 dB)
Controlos do tom:	
(Baixos)	
Frequência	40/63/160/160 Hz
Ganho	±12 dB
(Agudos)	
Frequência	2.5 k/4 k/6,3 k/10 k Hz
Ganho	±12 dB
HPF:	
Frequência	50/80/125 Hz
Declive	-12 dB/oct.
Subwoofer:	
Frequência	50/80/125 Hz
Declive	-18 dB/oct.
Ganho	±12 dB
Fase	Normal/Reversa

#### Sintonizador FM

Alcance de frequência	87,5 - 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável	9 dBf (0,8 µV/75Ω, mono, S/N: 30 dB)
Sensibilidade de emudecimento 50 dB	14 dBf (1,5 µV/75 Ω, mono)
Relação sinal-ruído	70 dB (rede IEC-A)
Distorção	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
Resposta de frequência	30 – 15.000 Hz (±3 dB) (rede IEC-A)
Separação estéreo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

#### Sintonizador MW

Alcance de Frequência	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilidade utilizável	18 µV (S/N: 20 dB)
Selectividade	50 dB (±9 kHz)

#### Sintonizador LW

Alcance de frequência	153 – 281 kHz
Sensibilidade utilizável	30 µV (S/N: 20 dB)
Selectividade	50 dB (±9 kHz)

#### Vídeo

Nível de entrada composto	1 Vp-p/75 Ω
Nível de saída composto	1 Vp-p/75 Ω

#### Mostrador

Tamanho do ecrã/Proporção aspecto	18 cm de largura/16:9 (área efectiva do mostrador: 154 x 87 mm)
Pixéis	336.960 (1.440 x 234)
Tipo	TFT matriz activa, tipo transmissivo
Sistema da cor	Compatível com PAL/NTSC
Temperatura de funcionamento	-10 a +50° C
Temperatura de armazenamento	-20 a +80° C
Ajuste do ângulo	55 – 110°
Ângulo de Definição Inicial:	100°
Dimensões (L x A x P)	155,54 x 89,2 x 6,1 mm

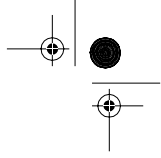
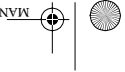
#### Leitor de CD (apenas AVH-P6400CD)

Sistema	Sistema de discos compactos audio
Discos utilizados	Discos Compactos
Formato do sinal:	
Frequência de amostragem	44,1 kHz
Número de bits de quantização	16; linear
Características da frequência	5 - 20.000 Hz (±1 dB)
Relação sinal-ruído	94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Nível dinâmico	92 dB (1 kHz)
Número de canais	2 (estéreo)

#### Nota:

- Especificações e design sujeitos a possíveis modificações sem aviso, devido a melhorias.

PORTUGUÊS



**PIONEER CORPORATION**  
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-472-1111

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: (905) 479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

San Lorenzo 1009 3er. Piso Desp. 302  
Col. Del Valle Mexico, D.F. C.P. 03100

TEL: 55-5688-52-90

Publicado pela PIONEER Corporation.  
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.  
Todos os direitos reservados.

Impresso na Bélgica  
MAN-AVH-P6400R-CD-PR

